腦經濟會議之後,日本就解除了對共同體應當學日本那樣做。在七月

利。」

松伯及印度尼西亚建立了外交關係

外交地位的良好時機。在此之

就外交官說,「中國視此次危

一九九〇一一九九五期間的八貸作準備,很快將正式宣布有人渡避大造星期二説,日本已

打破七個工業國家集團中國可能有信心在本品

法國估計將很快重

國

活が悪

中東危局之下的新變力

機中的合作的經濟制裁

的經濟制裁,以回報它在海灣危期二說,西方會逐步放寬對中國東京的外交人士和銀行家星「我們應鹽活」些」 介銀行會放寬其限制,商力初的美國國會選舉之後口說,這個月的亞運會以

部分已恢復)的限制,一名西方外交官的一名西方外交官的 的官方對華低息貸款干一百億日圓へ五十 以執行政策而不必擔心國會的反應。他說,「議員們將在選舉後有較 西方外交官說,剩一年低息貸款計劃。

件的基礎上,實現東 與東埔寨問題的五個文 與東埔寨問題的五個文 與東埔寨問題的五個文 與東埔寨問題的五個文 與東埔寨問題的別 發 與東埔寨四方繼續努

大排趕在正院劇舞劇歌園中,節桁藝會運亞加麥為 演公日一月十於將劇舞郵道。《實晚》劇舞型 (社革新)

幕揭京在 會樂音作合運亞 演岸兩 員

款式最多 價格特平

港穗交貨 香港灣仔架佛蘭土街進教圖十號 精:5272706(3練) 興 : 8653455

柬埔寨問題巴黎和侖

百四天

性美国

成立全國委會 東原漢學大學

印承司公限有務印利有港香

簡 聞

請乘坐上海海興輪船公司客貨班輪 香港——上海

海则

號

AB B 港幣(元)1018 939 861 782 739 679 622 565 479

香港——寧波

香港開:毎月12日・27日 入闡時間:上午十時至十時半 寧波開:每月4日、20日 入閘時間:上午九時 861 782 739 679 港幣(元)

HK\$10,00。四歲以下免費·4-10歲半價·15人以上 九折,25人以上八折,回程黑八折,自携行李30公斤。 凡買上海至香港單程船架。請在上海金機東路一號上海 港客選站售票處購買。離境稅收19元。

請乘坐廣州海運局的新型客貨班輪

医原则

香港一海口 379 357 334 263 188 以港幣 計畫) 香港一三亞 422 399 377 293 209

香港~三亞 三亞~香港 香港~海口 10月4,8,14,20,24日 10月6,12,16,22,29日 10 8, 24 B 10 A 11, 28 B 開航日期 11月4.8,14,20,24日 11月6,12,16,22,29日 11月8,24日 11月11,28日 12月4、8,14,20,24日 12月6,12,16,22,29日 12月8,24日 12月11,28日 12:00 13:00 07:00 09:00 12:00-13:00 12:00-14:00

十强九折,廿强八五折,回程聚九折僵待。(四至十歳 半票)每人另加票務及行李服務費10元離境稅收19元。

部週寫意

手續簡便 用民務。過到

經濟實惠

船上設有小賣部(有免稅煙酒等廉價物 品供應)、餐廳、酒吧、舞廳、泳池、 閱讀室、電影院、娛樂室、醫院等,備 有冷暖氣設備。備有大小貨艙、冷藏貨 舱、為客運貨。

售票處

招商局船務企業有限公司 干諾道中152-155號一字樓 電話:8151006 5453778 5428146 招商局國際旅遊有限公司 干諾道西15-16號 電話:5419914 總社:干諾道中78-83號中旅集團大鷹

5220450

8323888

7895888

5650377

3349333

3438243

8854728

7361863

3667201

4755367

4991433

5592991

6917261

8732213

7250038

6572883

中環分社:皇后大道中77號中旅大厦一樓 灣仔分社:軒尼詩道138號條碩中心地下 旺角分社;旺角洗衣街62號 北角分社:北角渣華道196號嘉潔大厦 紅磡分社:紅磡九龍火車站閣樓 官塘分社:牛頭角道300號裕民中心地下 筲箕湖分社:筲箕灣南康街18號地下3號 中港城辦事處:中港城一樓10-12號 九龍分社:彌敦道27-33號2樓 元朝分社;元朝教育路31-41號南天大鷹 荃灣分社:荃灣青山道189號地下 華僑部詢問電話:7214481 外賓部詢問電話 港澳碼頭辦事處:干諾道中信德中心306-308家 沙田分社:新界沙田中心商場3樓48號 香港仔分社:香港仔大道223-227號地下4號 深水球分社:長沙灣道269號瑞祥大厦日舗 大埔分社:大埔堰廣福道41號地下

膠片月曆·粉紙月曆 座枱月曆•枱墊月曆 案頭日暦·日 記

加印廣告、國內提貨「價平 「双斑松 5401131 **時风 (B62)559/1**3/ 門市:灣仔交通里市景地下(京都蘇院園) 45 5/51881 44 (852)8381259 量 月 紙質月曆

日層牌芯

訪華限

海要次限受民朱剛至四角們所治 中數到制任今尼內日由們所治 天表移中。何後的政的報洋進規療 一數是國只年前錯異遭一報推向

馬

酸員。 展將群

和向督来他和

來講政

計述所劃普高

香港開 8. 15 9. 00 12. 25 2. 25

船名

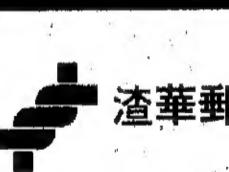
MILD SPLENDOUR(通 MILD TRAN(通逐) MILD VICTORY(通利)

TO BANG

Hai Kong Container Services Tsing Yi Hoi Kong Depot ----**CFS TERMINAL:**

United Distribution Services ...-Inbound & Outboun Asia Terminal Bidg., 5/F., FOR BOOKING AND E

位及



非 NEDLLOY NEDLLOY

非 NEDLLOY 毛黑求斯 NEDLLOY # LANGEBE HAYAKAW 加勒比海 FINN TRA

拉丁美洲 NEDLLOY 南美西岸 NEDLLOY. NEDLLOY

美東岸 NEDLLOY NEDLLOY 週 斯BUNGA St JUTLAND!

AROSIA

特快

M. V. "ESPE 到港:九月十、 直航:汶萊·古曾 M.V. "GREA

到港:十月一 直航:古替、汶朱 (寒水

收貨站:油塘灣城鄉 貨糧站:青衣路地線 轉代珠:川崎(香港) 機構部:8015593

(--)

架運蘇輸

旗在孟

帐安加

全機後的情景。 是期二來坐一架

一九八一年三月這些 一九八一年三月這些 一九八一年三月這些 一九八一年三月這些

廖變化。 一的人說,經濟無什 之中,而百分之三十

均食館被物,

瑞士

地利希臘

人說,「由於局 人說,「由於局 學的生活條件 外交官員將立即 外交官員將立即 外交官員將立即 外交官員將立即 外交官員將立即 外交官員,

英國

足科城外交官

中断的交通

、通訊已經修復,

·校大多復課。 ·福建莆田、自

泉州、寧德

重

以 連省委副書 、八個村莊 大山 、八個村莊 大山 、八個村莊 大山 、八個村莊

風

百三縣

元十八, 是省房屋倒塌二萬五千 之省房屋倒塌二萬五千 之間村莊、三百五十三萬 五十三個縣(市)、三 四十三個縣(市)、三

五

牟

省

閩

有的西名代

方面的問題時强調指不够,企業庫存在的主際問題,仍然是市場國民經濟中存在的主學問題,仍然是市場學問題,仍然是市場學問題,仍然是市場學問題,仍然是市場學問題,仍然是市場學問題,仍然是市場學問題,

理 農民 一方面可以紹 一方面可以紹 一方面可以紹 一方面可以紹

難和問題,把工作的獨在仍然存在着的困境。另一方面也要看到是一方面也要看到是一方面也要看到。

的保避家, 需證免規程 要農製定食會

所决增加國 一部分資

、 護價格, 國者重指出

的工作。會議選出 程領導小組。直接 程領導小組。直接 程領導小組。直接 發展 實際 發展

與速繼治去度續理

月與速

促進經濟發

金間

要

時小多個續持觀奇 市海有岛澳南

中八九〇年起四次 一八九〇年起四次 生,曾多次指示一定 恩來生前對此十分關 月。已故中國總理周

在 京

居亞運會期間吸引大陸一口電」中國當局已經一口電」中國當局已經

公司自己和自己的 會制度受到專重。

會制度受到專重。

會制度受到專重。

會制度受到專重。

會制度受到專重。

會制度受到專重。

會制度受到專重。

* 選建一指議

,何则單位重視不夠 ,何则單位重視不夠 。他們避希望加强代 。他們避希望加强代 。他們避希望加强代

府兩院接受監督制 於 在京聽取答覆批評情况 應 大 表 滿 意 而嫌 不足 止示北 的歌, 深圳河水污染嚴重

於楊 中國婦連先驅

雲視察山 山東 產遺承繼民居陸大

此,民東三派表示反對。金邊政權又百般相待與為自國家委員會的組成問題上作了退讓,對於其一年與一個家委員會的組成問題上作了退讓,是在安理會五個常任理事國一再斡旋之下作出的決定,也與中國的影響有關。 東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現,主要是金東埔寨和平至今未能實現。

5紅色高棉也作出了巨大的於經濟建設, 也希望停止時間改善, 一直支援金邊政構的四派遊成協議的背景,除

埔化如應的證

寨和 有望困難仍多

埔

年 眉 前 いい 高僧壮 藏土 今重現 師參加

牆 質 瓦 流 、流 重 修 重 出金頂華藏寺重修落八年的盛事——峨眉一一城眉一一一城里 流光溢彩·紅 流光溢彩·紅 流光溢彩·紅 流光溢彩·紅 台星 彩展 高雅莊重、一篇順的殿堂 峨眉民間音樂特色的厚「江南吴歌」風味和 厚「江南吴歌」風味和 古色古香柳柳縣

心簡單有應

代表建議派辦單位辦人內面談開會後的三個

京開幕

卓國無產經共北越屬産主考產京領女階義驗黨十

央發計

影展

央 中 中 一 社 十 新 大 日 北

者應計處策 國濟大力濟值 一體發十酸網 些制展年展兩

·一是繼續治理整理整頓與發展、改革和發展的關係。故事和發展的關係。故事

圍視電播廣泰

7月前進。 一個的學歷續推進以市場與內面的學歷續推進以市場與內面與學歷續 探索 經

濟發展與改革

深化改革如何進行

引起需求過旺的可能性依何認為,從中長期發展故應保持百分之五到百分之

經衝。總濟動他的

《香港中通社深圳十一日電》廣州至深圳的鐵路沿線,最近連續發現多起持偽幣購別車票和物品案件。據不完全統計,今年實軍票和物品案件。據不完全統計,今年實工戶,廣深線上就查獲持偽幣購累購物有計和深圳車站都已有此額事件發生。此間人士增遷,此類案件倘不測本求源,挖出黑海、嚴肅查處,必將會援亂金融市場、石能、有計和深圳車站都已有此額事件發生。此間人士增遷,此類案件倘不測本求源,挖出黑海物。

發現造際偏變

的規模,確定和守住投資增長率,消費增長之間。但是,在執行計劃中一定要嚴格控制即可。工業增長率宜保持年均百分之七到九之九點五。後十年只需百分之五到六的速度。前十年任務已提前完成,速度為百分東東縣的目標只需百分之五劃六的速度

(株文中第六十七條中規定,「凡未經許可,與大陸地區運輸工具演經許可始得與大陸地區通航的規 「此乃為實徹台灣地區船舶、航空器及其他 「此乃為實徹台灣地區船舶、航空器及其他 「此乃為實徹台灣地區船舶、航空器及其他 運輸工具演經許可始得與大陸地區通航的規 定」。但是對於已盡力為防止行為者、則字 在此限。 後了行政院」院會,在九月二十五日立法院 機論前,送立法院審議。 開議前,送立法院審議。

東京・針對現況給大陸同胞多一些保障和愛 東京・針對現況給大陸同胞多一些保障和愛 現為拋棄継承権」。會報認為,「此乃運就 民的遺産・山兩年延長為五年內,可向被繼 展的遺産・山兩年延長為五年內,可向被繼 大下地法院,以會面提出申請,逾期則 地區人民繼承台灣地區人

過影線。多真的

多块市 5.40 33.50 7.90 11.20 7.75 16.50 14.40 9.10 12.20 8.25

府•一

3556

383.60

978, 80

倫敦教市

上十定報 378.40 下十定額 378.50

379.85

381.35

決定

初步

美六百戰機 郡署海灣接近 派 坦 克 到 中 東 完成 1990A 9A 11 H

香

中三人。韓桑林一派就佔了 四四派組成的東埔寨間 題開會, 四四派組成的東埔寨間 題開會, 四四派組成的東埔寨間 題開會, 四四派組成的東埔寨間 題開會, 四四派組成的東埔寨間 題開會, 四三人,其中金邊韓桑林政 中二人,其中金邊韓桑林政 中二人,其中金邊韓桑林政 中二人,其中金邊韓桑林政 中二人,其中金邊韓桑林政

體現國家的 席各權委員會 工程 一人,此

在穗

暫住外來

須向

公安局報戶

者要辦理手

經營管理共產

生事 生活,並辦理勞務 工、經商的 上語,並辦理勞務 工、經商的

一的任原達邊東

期承繼長延定決台 請中院法向灣台赴須人承繼

一五年未提出申 一五年未提出申 一五年未提出申 一次大陸地區 大陸地區 大陸地區 大陸地區 大陸地區 大陸地區 大陸地區 大陸地區

拉克和科威特,因為他們滯留快運送糧食其及他必需品至伊度和非律實要求安理會准許撤

人聲譽之同時、

)在滿足我們所需的基礎上行俄羅斯的經濟計劃。在極力維護雷日科夫的個人推測的局面。

納沙塔林的機想。

沙塔林」計劃。

《法新社奠斯科十一日電》俄羅斯

的改革藍圖,俄羅斯的計劃的計劃,反而支持俄羅斯共通量蘇聯總統戈爾巴喬夫星

专

(持較激進改革

今將提

出新計劃

Marsh

以懒飛行 〈美聯社〉 仁安曼機場登機後的情景。 血加拉難民星期二來坐一

議會以大比數否決要求雷日科

大辭職動議

俄羅斯議會通過

維埃通過了以共和國主席,蘇聯最大共和國俄羅斯

用一公開拒絕支持其總理的經濟計劃,他神色尴尬地向最高蘇維埃會 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保 一個的舊計劃已遭議會以過於保

(會議代表說,新計劃需數/會議代表說,新計劃需數

美謀建中東安全架構

了 主 要 報 級 不 予 贊 同

此美結盟將喪失在阿拉伯領導地位

係 九萬人面临被趕入 地下社會」
上 更重要的是由於 埃及没有作出正 伯國家接納它的話,是 爾和阿聯酋於一九七 猶太游說團影響力强 金字塔報》上說,美中 去主權。巴林、卡塔 性聯盟以及華盛頓的 黃薩拉馬在半官方《 世 + 年後的今天,又會失 美國與以色列的戰略 式反應,但重要評論

由予以反對,

沙塔林經改計

的改革建議進行党終於通過可以就不 復秩序。 講會並在一度要以拳擊桌來恢一折衷方案以供論,以致戈爾巴喬夫 ,而非只獲提

行 激烈而嘈吵的爭之後,代表間進 美蘇

外長

會談

美民意看經濟

已居留五年或可

豁免

一月逐非法移

民

· 獲

提到的其他交易相比,這些交易與該報告,這些交易與該報告學組生所需物質已越

行職業培訓計劃的出援助對撤回的蘇軍海

多認爲

正衰退

一名成年人中,百分一受調查的一干零一十一

會演講

多為超過入境策 人境者」,若被抓獲 人境者」,若被抓獲 人境者」,若被抓獲 不長遠紅年內不得重 在長遠紅年內不得重

美議

員批評

西德

中

11動

行表決決解於

。圖為兩人攝於會談前。 〈美聯社〉舉行會談,討論「二加四」架構及海灣危機聯外長謝瓦爾德納澤(右)星期二在莫斯科聯外長謝瓦爾德納澤(右)星期二在莫斯科斯人 人名 會 該 具克〈左〉和蘇美縣 外 長 會 該 具克〈左〉和蘇

待了解一 接亂了上百萬法國穆斯林呢? 十分可觀的國家吧,伊拉克侵科事件,到底如何 遠的不說,就說法國——這個阿拉伯裔移民

受屈辱的反應

阿拉伯移

民看海灣事件

兩國要求運糧伊 聯國委會議 和

東京 · 日子達成協議。 東京 · 日本達成協議。 東京 · 日本語表演 東京 · 日本語表 印度非島促批准接濟兩地僑民 在海灣地區的公民正面臨嚴重 他們擔心這些糧食很可能會 時,第三國的公民未必能得到 一旦將糧食運去伊拉克和科威 要求提出質疑。他們爭辯說, 可是,一些西方國家對此 的糧食短缺。



問題有 低估。」 計通股訊通黎

斯坦佔領區問題,而且這恐怕是長阿拉伯,更多人是幻想海灣危機的激化,可以解應達姆的明星光彩,只能誘惑一小部份浪愿產會是這一態度呢?《方位》分析說。您麼會是這一態度呢?《方位》分析說。一個人薩達姆。侯賽因的旗幟底下。這些從強力的資質年,目前的有五千二百名,站在據九月初新出版的《方位》週刊,在法國出



討論德區

高電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一處首腦會議的結果。一處首腦會議的結果。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。一個電視轉播的講話前,與重要顧問進行磋商。 国间三上午九時~向國會發表拿了一日之前出來申請永 如果以五年居留為界所作的努力,以及赫爾辛基超級大學 一日之前出來申請永 地下社會的範圍。這是一個一總統布什星期二花大部分時間。這數子正試圖說服 該委員會稱一「他」總統布什星期二花大部分時間。這類人中

的說自話 风推到伊拉克 \ 遗去了 | 白官派遣六萬大兵,

业多數國家關

最近《費加麵報》前 門了一位備居出

为反感,「氣焰那麼腐狠一幹嗎還呆在我們國家 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。 對美軍介入海灣,充當世界憲兵。

大的受害者之一 大主教堂改建成宏 大主教堂改建成宏 大主教堂改建成宏

多

揮個經及發音一個經濟學 會議在達 隊 時 會 他 條約在今年內簽署的機會。 署地點達成協議,很可能於 一華沙條約國星期二末的於 常既近器晒客圆 華約商議無結果 兩周前在 下 市拉迪斯拉酸十一日電

貝娜齊爾險遭刺殺 一集會上逃過大難

一一點時間還要繼續完成降低通貨膨脹率,扭制基礎。「八五」期間的前兩年,甚至更長量,為經濟轉入良性循環,穩定發展奠定體期間在三者的衝接與協調中,突出改革的份期間在三者的衝接與協調中,突出改革的份

,有機給合,協調推進,特別是要加大改革就要把治理整頓、發展和改革三者統籌兼顧轉入改革,促進發展,三是在治理整頓階段,二是繼續治理整頓,待經濟根本好轉後再

引起需求過旺的可能性依然存在,導致經濟們認為,從中長期發展前景看,因擴張衝動應保持百分之五到百分之六的速度為宜。他關於經濟發展的速度,專家們認為總的

深化改革如何進行

本,同時又有足夠的餘地進行產業結構調整。「八五」期間控制貨幣供應的同時,要有數與物質調整相衝接,保證居民收入有所提聯與物質調整相衝接,保證居民收入有所提別數,但是是一方。 一方點,使居民生活有所改善,但仍低於國民學與物質調整相衝接,保證居民收入有所提別。 一方點,使居民生活有所改善,但仍低於國民學,同時又有足夠的餘地進行產業結構調整

期的鐵路沿線,最近連續發現多起持偽幣購 與軍熙和物品案件。據不完全統計,今年 與軍熙和物品案件。據不完全統計,今年 廣深線上的廣州東站、樟木頭、石龍、 衛港幣三千四百多元。 人士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 人士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 人士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 人士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 大士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 大士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑 大士擠臺,此類案件倘不測本水源,挖出黑

際最新滙市股市金市行情 378.40 倚 383, 60 978.50 379.85 383. 25 878. 60 香港收市 倫敦技市 5,40 38.50 7.90 11:16 7.75 16.50 14.85 9.05 12.10 8.25 進位國 化風太九 送走里和春 直接古地地宜 7.90 11. <u>20</u> 7. 75 16.50

英國初步決定

美六百**機器署海灣接近**派 坦克到克明中東

海德馬克 圆 糖 L.、 日 圓 英 續 鴻上法郎 1.8413 1.8485 後回國途中 .1.3306 1.3320 加拿 24604.66 1243, 18 敦 蘇歡迎吳克訪敦 1499.40 教会战時報推案 1651.60 1934. 30

灣的戦

成,但美國空

隻破澳目 脚塊洲電 火聯在■

將考慮

大量胡三對泰國作首 一日電 1 泰國政府宣 一日電 1 泰國政府宣 一日電 1 泰國政府宣 美國國務院 加雅加達和平會談之期四説,洪森將在參 羅馬尼亞違禁 調查報告

有助給中東帶來機可表示歡迎,並稱可以本周訪問被利亞之一

盼有

助中東

些東歐國家試圖 向伊賣軍火

提到名稱的兩家西歐 人間的鄉長邊界。 之間的鄉長邊界。 之間的鄉長邊界。 之間的鄉長邊界。 之間的鄉長邊界。 之間的鄉長邊界。 被認為是從那麼要

遷開羅

提出異議。 道次外已 新光明的阿盟與事命 所光明的解度,一些所 指值國家對選州一些 拉伯國家對選州一些 拉伯國家對選州一些 拉伯國家對選州一些 拉伯國家對選州一些 一些 一些 一些 一些 一些 一些 一

(社藝新)

陪在遊事的社分京北社行旅際國國中。厚濃益日系氣運亞京北着隨▼

。况精的普通亞京北紹介春遊旅園外向地機時失不常經,時覺遊園

曾



此帝街五十八號外的 九○年七月二十七日 九○年七月二十七日 火,實報於一九 火,實報於一九 。

版四第



曲歌 辰生樂快 唱高並,壽冥歲三十七斯科馬念紀,會





男人是再看少有人解答好飲酒、 人有百歲人瑞三千二百九十八人

的可活到七十六歲,女人八十二歲一一百歲的話,必須喝少點酒。日本人現時的平均壽命是男人,告訴問僚說,假如日本男人想活到的宮崎區。 共同社又說,國務相石川要之,她今年一百一十二歲,住在西岸。

曼谷空氣汚

川二説,日本高等法 的一名男子判監十個日間 法庭官員屋 注機偷走十三粒玻子 医马油酸 医皮膜 计 個月 四班子機區 政装 玻子機 藏錢

将在五年内推出市場 於屋期一說,一種對 家屋期一說,一種對 一名美國科學 五年後府推出

美皮属癌疫苗

山山里

· 候等隊排在則人他其, 餅薄利大意的爐出鮮新嘴品

贊助藝術活動

風雅

→ 櫃 的 成

簱 畸盼

杜永貴尋父杜舍新 主任柴度機

路政署安排改善工程的投訴,本組已通知行人路面攝毀及凹陷

。仿佛中六山現的問題只是各校自己的事,與當局無關。 一種教育統籌委員會的兩個報告書中均力陳中六學制的重在教育統籌委員會的兩個報告書中均力陳中六學制的重在教育統籌委員會的兩個報告書中均力陳中六學制的重在教育統籌委員會的兩個報告書中均力陳中六學制的重使復中學六年制和大學四年制,取消現行的中六學制(一位學科引起過許多爭議。不少教育工作者和社會人士主張 4

曾得以確立起來,舉世矚目,一從個人到群體悉力以赴,於不發展,夙夜匪懈開拓前程,一個極重要的成功因素。這樣

制

去

何

他, 一是在中國做中國 中國」的認論,就更是不知所謂了。 一國」的認論,就更是不知所謂了。 一國」的視子的話,與稱做中國人「不 與自稱愛國而反對中國,還能抓個 與自稱愛國而反對中國,還能抓個

公論擅

分秋五初

反對中華民族盛事

為標準的。

的兩名内

一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員、 一個國家和地區的政府、與委會、運動員, 一個國家, 一個國家, 一個國家, 一國國際體壇上奪取 一國國際體壇上奪取 一國國、 一國國際體壇上奪取 一國國、 一國國際體壇上奪取 一國國際體壇上奪取 一國國、 一國國際體壇上奪取 一國國際體壇上奪取 一國國際體壇上奪取

的作者身份說明 名《香草》, 明問的苦樂鄉京 中,

的字個.

基本法 圖 想不到之感。其中「交功課」最勤力的不想不到之感。其中「交功課」最勤力的不是別人,竟是曾任按察司的大法宫李福善是別人,竟是曾任按察司的大法宫李福善中高手,所寫的三十多省詩作亦一如其文中高手,所寫的三十多省詩作亦一如其文中高手,所寫的三十多省詩作亦一如其文中高手,所寫的三十多省詩作亦一如其文外還甚有法律味道,的確是「律詩」也。外還甚有法律味道,的確是「律詩」也。外還甚有法律味道,的確是「律詩」也。外還甚有法律味道,的確是「律詩」也。 面世

普

見意映反談

善改局當盼題

座次雨

曾

講

補 家

体 等東應 理想的





格者請函告,四川省通江縣平漢區郵電局。 近時已三十二歲了。望知其下縣關路雙河子被國民黨拉去當兵川通江縣人,一九四七年在南江北倉縣,七十五歲左右。四十二歲一十五歲左右。四十二歲一十五歲左右。四十二歲一

北帝街五十八號外的 上九○年七月二十七日 以,黄報於一九 四 路政署安排改善工程

版四第

的可活到七十六歲,女人八十二歲一一百歲的話,必須喝少點酒,日本人現時的平均壽命是男人,告訴同僚說,假如日本男人想活到的宮崎區。 共同社又說,國務相石川聚之,她今年一百一十二歲,住在西岸。

署理術生事事長影園雄

告結果,現撮要如16結果,現園養青區議會社長在實行上有一定及飯堂的建議,醫 购安排自己的活動

邢診所設食堂事

在署的梁廣昌議員本署的梁廣昌議員本署的梁廣昌議員本署的梁廣昌議員 **時至下午一時及下** 服務開放時間是。 一門外加建上蓋問題正在研究上署表示缺乏地方

區

位東 傳上地 住三面 上 住三座 盈臭 蓋

主任梁康繼

路政署安排改善工程的投訴, 本組已通知行人路面損毀及凹陷

为人畏辱者少 有人歸咎好飲酒有百歲人端三十二百九十八人

屋電力

署採

十生發已

搬走三百

元絲綢

就港府

别精心安排以 АК \$ 599<mark>9. 00</mark> HK \$ 5899. 00 HK \$ 3790. 00 HK \$ 6990, 00 **引主辦**

,嫌涌車公 棒場、沙田

參加

電影界潮屬 分別籌辦國慶活動

函官資中學

本報訊』澳門消息。澳門同胞慶祝中生。 一次會議遊通過了二百五十八名由各界人士 大會,以及遊藝、武術、曲藝晚會等。 大會,以及遊藝、武術、曲藝晚會等。 一次會議遊通過了二百五十八名由各界人士 人民共和國成立四十一周年籌備委員會第一次 一次會議遊通過了二百五十八名由各界人士 一次會議遊通過了二百五十八名由各界人士 共和國成立四十一周年籌備委員會第一次。 一次會議遊通過了二百五十八名由各界人士 共和國成立四十一周年籌備委員會上正式成立。

過激激了可



日期:1990年9月13日至20日 (星期日照常)

地點:九龍彌敦道233-239號嘉利大厦 3字樓中藝展寬廳

電話:730 0061(內綫83-85)

洽談品種: 玉刻、紅漆木像具、絲毛毯、鞋帽、紫 砂茶壺、綉品、字畫、文房四實、工藝箱包、玩具、 禮品、草、竹、柳製品、現代傢具等。

江蘇省工藝品進出口(集團)公司 中藝(香港)有限公司 中藝貿易有限公司

平不低高面路處路公埔大駁接因

段路整平及青瀝鋪重面路土凝混去拆

超市便利店售六 (簽名表示反對

亭

用位二十供足 席全 菜杭設特 \$1,880 席每 席全 菜杭設特 3662414 3688352 下地C號18路甸土柯龍九

聘

一理工學院給給工程系是素或有

銷售代表

一男性

行船經驗

高級業務聯絡員

一四年工作經典

一熱葱寬腦操作

一獨立及具責任

一中五或以上程度

一排流例英語及圖語

一熟悉出入口及銀行文件

有意情觀福相片及使歷等香港

軒尼特道。468至468就金聯商業中心

1104至美電8888783第小超冷

一模權強取

合彩頭獎無

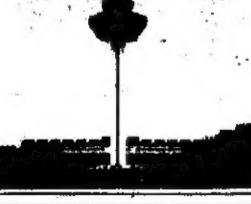
《古地產管理有限公司

為古樂

以往有所增加,但對總數三干多個儲物櫃來說,並不算式儲物櫃後,從今年四月份以來共發生了五十二宗失竊四康樂委員會主席陳子鈎在昨日的月會上表示,公衆泳

隊抱合作態度

較金門橋稍長,可能是全世盛橋樑。第一座為長約一點系建大與山通道工程,該領生表非大與山通道工程,該領生表示,港府預期在十月費



如果說移民是賈保險,那麼申請居留新加坡應是最方 便之保險。

北京、北朝鮮七天直航團

"北京北朝鮮七天直航图",遊覽北京市容, 平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝,香港直航 機來回。

北朝鮮山青水秀,景色怡人,自然風光美不勝

1/10 22/10

收費 6990

大公報、新晚報赞助 推達旅運有限公司主辦 諮詢有關詳情,請電:大公報5757181 新晚報5724033 雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼: 350258

敝公司鑒於一直以來,得到各界人仕之熱烈:

游狗有關評情,請電:大公报:5757181

雅達旅運有限公司:5212013

(中環歷山大廈2101室)

星馬七天遊

收費:成人--HK\$5690.00

收費:成人一HK\$5999.00

收費:成人一HK\$5899.00

收費:成人一HK\$4290.00

收費:成人—HK\$3790.00

收費:成人一HK\$6990.00

雅達旅運有限公司主辦

新晚報:5724033

牌照號碼:350258

就港府

香港歡樂遊

撒樂美食團一日遊 出發日期: 16/9 23/9 30/9

西贯欣賞山光水色,自然教育徑,上窑民俗博物館,嫌涌車公 **肠,午餐於山水茶寮,養蜂場購物等。** 費用:每位收費118元

嫌涌車公廟、北洋涌郊野公園·蓬瀛仙館獅宴·養蜂場、沙田 獅子亭等。 費用:每位收費108元

彭福公園、雲泉仙館、摩萬石堂、雲泉仙館齊宴。 費用:每位收費88元

以上旅行團逢星期日舉辦,歡迎讀者組團參加 查詢詳情,請電大公報新晚報旅遊部

灣仔軒尼涛道三四二號地下 重括:5724033

了是

大

· 鄭維暖 · 鄭存漢 · 秘書 夏雲翼 · 陳敬森 · 陳金 森 · 柯謂强 · 馬元琰 ·

珠江旅遊有限公司 7362956 8591571 九龍上海街3號地下 7307286 尖沙咀廣東道33號

中港城1/F6室至8室 7362930 湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團

直航船往肇慶、湛江機回 10 住池江海滨黄館或南海/陽春賓館 汕頭、湖州鳳凰山、惠州、玄武山5天團 直通巴往、直航船间 住湖州賓館或汕頭國際/惠東賓館 \$1138 清遠小三峡、飛霞山、廣州、番禺、蓮花山3天 凿禺直航船往,廣州直航船回;住廣州自天**购**資 館或東方賓館/番禺美麗華大酒店

從化、溫泉、墨湖、鼎湖山、廣州3天 番禺直航船往·廣州直航船回。 住從化溫泉數 前陸通山莊/肇慶松濤賓館、星岩賓館。 \$588 江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天] 中山池直航船往,澳門船回 住葵苑資館

三天團加住順德仙泉酒店一晚。 番禺、順德、西樵2天 番禺直航船往,顧德直航船回 \$ 438 住西樵山大酒店或美麗華酒店 星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天

直航船往肇慶、火車回 珠海白藤湖渡假村、中山2天。 中山直航船來回 自白藤湖渡假村 \$ 398 水摇珠江直航客船探迎旅遊·舒適快捷。

出發日期:

地址;中遷歷山大厦2101室

四數艱辛業

非前』由香港基本法起草委員會成員獨組的「李前」由香港基本法起草委的詩詞三百多首,輯成一条了內地與香港草委的詩詞三百多首,輯成一条了內地與香港草委的詩詞三百多首,輯成一

詠香草

兇態腦屬容號命

洪寧油

冲燥汽

理點火

喪

受傷

聯誼會股東

及職員皆葬身

塲

個堂口負責

詠賦版出《詞詩草香》為南

辛艱載四 章

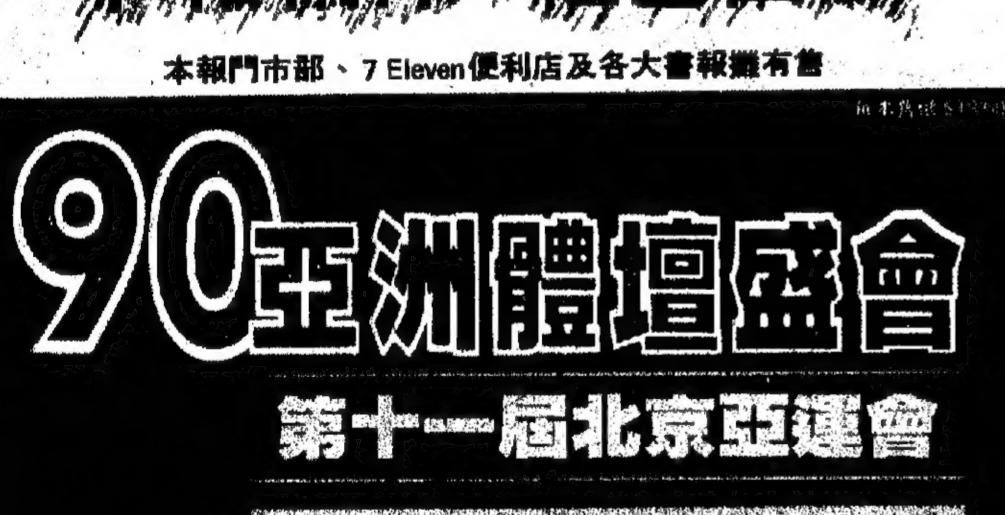
- 三百一十首,以及李福善太太的一幅编畫等人,前基本法幣詢委員會主任安子介作序。詩員、三位香港起草委員长人的詩詞作品合共、前基本法幣詢委員會主任安子介作序。詩《香草詩詞》由姬鵬飛親筆為書名題詞《 百年頭沛寨 人事幾滄桑

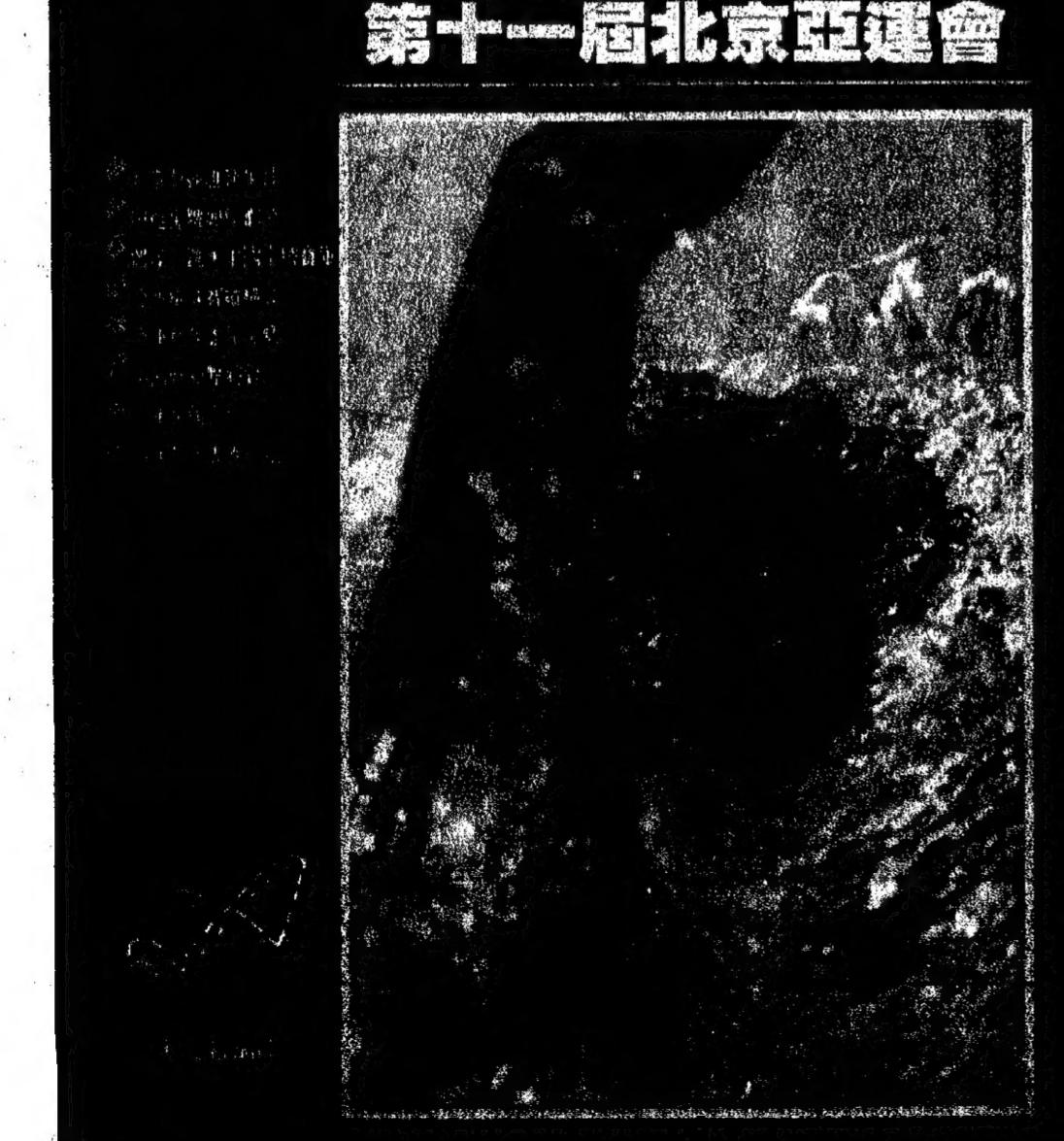
國魂勢可張

雄文鑄九章 香草自芬芳 天漏終鮐補 人霆遲暮

受命同修小憲章

風塵荏苒四星霜





~~

一观智的上同綴 班前往耍樂送命 國程,三十九歲(部一八歲(燒味部戰員) 一一六死者分別是戴一東)、嚴思東,二十 雀友。 一三十四歲(經理兼股及股東,只有一人是一長主任)、李樂昌,

密封

場

保麗板 供

精章:5675122





的住宿地點

電話5775338 傳真5766153

脚台聯絡小組第四次 附務和治安的事家小期 會議,昨日起一連 專家會議 今

一日電」在北京東本一日電」在北京與本一中電」在北京與本一區型型。第十一區型運動與有劑檢測中心層型運動。第十一區型運動。第十一區型運動。第十一區型運動在那裏。

時間閉,為亞運會作時間閉,為亞運會作

室位於三樓。裏面擺平方米的與實劑檢測面積一千二百多

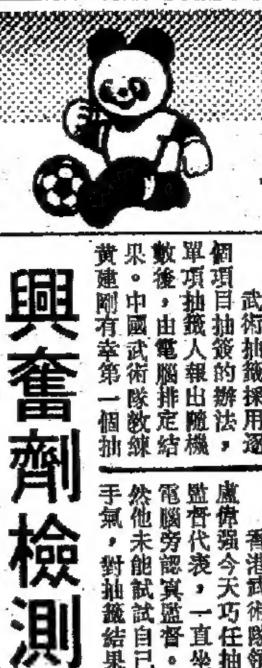
精度

·億分

亞運加

間七百運動員接受給

(攝 城連県)高提有又量質作動馬鞍:閩右





事無力 東的教練在領隊教練 中年紀最輕,尚未婚 中年紀最輕,尚未婚 中年紀最輕,尚未婚 心能有好手氣。 心能有好手氣。 然他未能試試自己的 然他未能試試自己的 大家公推他為中 然他未能試試自己的 是一章坐在 然他未能試試自己的 是一章坐在

香港 隊盧偉 真 强

個國家 家地區

南拳的抽籤结果 如其意。

八員每天

百多



泰松字隊領隊進柔港香

:館場賽比跤摔 飛欲翅振館育體山景石

1,希望爭取前三名或前五名。2到日本訓練三個月,連職業也不幹了,可2到佔了優勢,支撑力强。 泚為了参加遠次参加四十八公斤級,她在道級賽事是身型較

一貞治將赴京評述

加廣州訓練時表現不錯,希望打進五十二公斤級,曾代表港隊三次出望爭取前三名。的大家姐,經驗豐富的大家姐,經驗豐富

重視,李根亦能積極苦練,可足,希望染指旋牌。由於會方牌機會。李根道幾年已進入佳石,他獨自多加訓練,歷時大產到要求。歐與耀是多加六十 有十六歲,地在廣州接 鄉,但從八、九歲開 鄉,但從八、九歲開 始練習柔道,基礎較 好,是有機會爭取前 好,是有機會爭取前 好,是有機會爭取前

秀新高跳子女國

聚托快遞隊

備戰亞運會系列

東中山人居多,中山是中國第一座從山野來的亞運國手一之稱。這些中國亞運高爾夫球員多從農村出身中國亞運高爾夫球員多從農村出身,與實新鮮越而對高爾夫球樂此不經,與實施與實際與至今年才建立,由的人門技巧。

事律資、中國台北球員之一、二十年高者也僅為中山球員,達六年,較之間高獨夫球員多為國內高爾夫球場之間,後來,深圳、珠海直至北京順義以合資形式建成高爾夫球場。 以合資形式建成高爾夫球場。

本報特約記者

張曉明

報道

子計時記分、音響、火災自動率 等現代化設施。 等現代化設施。 等現代化設施。 等現代化設施。 際比賽以及大型草業活動。 際比賽以及大型草業活動。 際比賽以及大型草業活動。 際比賽以及大型草業活動。 概案三萬人。 概案三萬人。 一九八八年九月竣工,已舉辦過國際比賽以及大型草業活動。 一個遊運會女子足球賽賽場之一,可容納 概案三萬人。 一個一九八六年十二月動 一個一九八六年十二月動 一個一九八六年十二月動

音響

:圖下; 起展魔雄和形館育體山景石:圖上

級別橫新,式「星犬滿」採置佈光燈內館

、火災自動報警裝置調、計算機系統、電館內選裝有通訊。

仍苦練不

聯賽麗新對星島

因雨宣布改期

江磡鶴翔街8號

每呎月租16元

翠濤閣

荃灣靑山公路

每呎月租6元起

祗餘少量舖位

麗城商場

荃灣青山公路

每呎月租僅6元起

艇餘少量舖位

靑怡廣場

僅餘二商舖單位

每呎月租6.5元起

青衣市中心鄉事會路

面積863呎及1,057呎

商鋪面積276呎至7,387呎

商舗面積204呎至3,456呎

地下向街工場

行的甲組足球聯賽廳新對星島,由於連 特明、足總場地小組主委張志威,委員 的一個里、助理秘書容洪友、麗新教練李 胡祖堅、助理秘書容洪友、麗新教練李 胡祖堅、助理秘書容洪友、麗新教練李 原雄、星島教練陳鴻平,於下午五時半 院縣場地後,認為不適宜比賽,因此決 定改期。 本典配一時與原治學是島,由於連 定改期。

的條件問題。足總方 的方案,並授權主席負責人士治商重新修 而足總執委會昨晚日與無線電視台有關 快決定之後答覆足總執委會昨晚 新主委張關連,昨 需交由高層研究,盡負助小組主委余錦基 方案,無線方面表示 放助小組主委余錦基

6

無線現場直播球賽

足總提新補償方案

每呎月租27元起

中區皇后大道中

泰盛商業(溫)大厦

德輔道中136號

祇餘少量鋪位

瑞峰花園

沙田大圍顯康街

面積10,762呎

每呎月租8元起

地下舖位可作超級市場

便利店及其他商業用途

華人行

治商夫

梁守

志稱今與余錦基研究此事

可能申請退出港亞運隊

麗新門

一將廖俊輝脚受傷

るのの が必然 過過過 膏

華協分奉行同大

在跑馬地試新

今將再電亞運籌委會詢問是否批准 余錦基並稱要求中國足協從中協助

香

體

南華外援亨特

團體比賽後 行了單項比 數請賽九日 繩操 - 科斯

目標明年世界賽 刑期滿

介紹廣告·高2+×2"特價 \$ 90元。 廣告·大字 4個 8876647 8381171

寸錦田公路 887387



西德平治輔車 230E , 300SE , 500SEL

TO 安勉勞自動打咭機 最好

偵

贈浪泳福

三房兩廳及兩工人房

面積2,300呎 全新裝修、海景及单位

化角電板道

瓶餘少量鋪位

銀禧閣商場

每呎月租僅9元起

另街市攤檔月租

即租即用

商舖實用面積70呎至1,636呎

沙田火炭樂景路(火炭火車站)

商鋪面積269呎至21;500呎

永興街9-12號

地舖1,607呎 另天井845呎.

連有董車位、全海景、露台及游泳海

發背

年球員,因而派最年輕的國脚蘇格蘭對羅馬尼亞一仗,蘇格

麥史地出

名散東西,當住以及佔主

國家

·愛羅國分戰

南國蘇

國際友誼的

牙巴西

敗南斯拉夫

▲四場國際友誼賽中,最哄動領隊繼斯保鹋度是否得宜。仲。蘇格蘭能否憑主場之利取勝,球員出國「揾食」,所以,兩隊實任隊長,領軍作帥。羅馬尼亚亦因

場

第

大字 (本報訊) 综合外電報道。在八八次今年九月二十四日「刑期」屆滿。他於今年九月二十四日「刑期」屆滿。他於今年九月二十四日「刑期」屆滿。他於今年九月二十四日「刑期」屆滿。他則年一月將在祖家復出。 明年一月十一 明年一月十一

賽前三名成績如

莊遜月

期滿

目標明

世界賽

體

亞利

九〇分)・

已決定重新開始,向每日

記者會一

一稱要取回世界紀錄

冠績

軍

全國桌球賽

體

中

偵

3 939989

新張豪華 套房 中港城酒店 比華利酒店

●姚麻 產特平

①高嘉千呎 \$ 2500 ②友顧兩房 \$ 2600 ③湖濱三房 \$ 2600 ①和平三房 \$ 2900 ①輝湖二房 \$ 2500 ①海豐電話 \$ 3500 ①海窩 ②與除 ②文鄉 ④成解 動國 面 面 個 質 ②東方皇宮 二三四房入伙 ⑥金城 新裝修 像龍礁話 ⑥恰景 三人房 龍器像塚 ⑩納位 即營業連轉房19萬 D户口樓 A ②友性 ②友性 ③他與商价 ②學的 大南**像廿廿丁**中惟俄餘餘呎 組括**進萬萬**南

在教运店 位於几個商業及購物中心交 並於几個商業 華 套房裡店設 通力便全部聚華 套房裡店設 備齊全每日房相 200 元起歡 理公幹條親台 直華簡佳宿 電話3322581 傳頁7822901 九體佐教達吳淞街 2005海



國

際

與委會今在東京開會

六年

奧運主辦城市

全體委員會議。國際與委會副主席何振梁、中國九月十二日至二十日在日本東京舉行熱委會會議北京十一日電』記者從中國與委會獲悉。國際與

成汽車有

聯隊,三九。四五分。西班牙隊,三八。外。前三名為保加利亞隊,三九。五五分,加利亞)並列亞軍,成績為九。八〇分。加利亞)並列亞軍,成績為九。八〇分。帶操。斯卡爾季娜(蘇聯),九。九為九。九〇分。 巴西隊從零開始 四世杯 的大比斤亨 例重在國外效力的球 份重在國外效力的球 是,而忽視國內效力的球 是,而忽視國內效力的球 是,而忽視國內域力的球 在下一届世球的强感的大批新秀。人愿 想國家隊卧薪養。 有國家隊卧薪養 類別符着新教練的 大批新秀。人愿

那拉蒂露 上 第五位,并名立 第五位,并名立 第五位,并名立 第五位,并名立 第五位,并名立 第五位,并名立 第五位,并名立 世界網 森普 机球高手排名

八•五〇分的成績等

結束

「卡星」農夫車

商品介紹

每天特價 \$ 90元。 FAX: 8876647 8381171

電話:3323351

230E 300SE 380SE 全新 西德 平翻 500SE 治新 560SEL 香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓 傳真:7800647

車系 全線 日

全新左 朝口國內

原廠空調收錄機



西德平治轄車 230E,300SE,500SEL

日產藍寫90新款電窗空調收錄機 前後空調收錄機 前後空調收錄機 空調收錄機電窗

沙田大園成全路25-27號 成全工業大厦G3地下(大園火車站斜對面)

請電香港 5442182 黃洽

專營

巴寧型及豐田、三菱12座(90年款)

三菱牌、五十鈴牌由3-15噸及各類巴士。

"★ 歡迎來電查詢。

·供應 電化鋁 錦琪貿易公司 電話: 5213677

AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老·信譽最好 行銷國內外

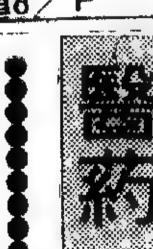
美國

以上各車由西德原 889547 東近口保養良好歡迎看 889547 中城辦公5752390伍洽 內貨耳

質照環進 易廠胸口

二路68號省政協大厦八樓九三學社轉821室 電話772890 郵碼510600

静陳永福



廣 惠 電 撥 請

全新左軚系列

陳列室電話:7135191

大酒店設備食房內冷氣浴則電制電話齊備、專營大陸台灣華僑 單人房160元,雙人食房200元

| 抽過網年級 | 具然知為上 | 有象集構

RA En

活年旅館 全新灣店式設備獨立 全新灣店式設備獨立 全新灣店式設備獨立 2501室7711037

地廣皇州

3.作业员 被报名

國興

堕馬

其中具有各類技術職稱 工總數的八成以上。

西德引進了一套 CO2 焊 銷十多個國家和地區。

朝外向

ARRE

企所業屬 界企業

装、男、女長褲、 針織内、外衣、針 上用品・椎、幕、 · 腰帶等

F伊立 」生產及各類男女服

州市時東線廠等計

分秋五初

日四廿月七年午庚曆農





恆運船務公司

船期頻密·運費相宜

船名 (集裝箱斑輪)

海運 501 HAIYUN 501 海運 501 HAIYUN 501 散貨斑輪)

收貨站:油塘灣香港中華造船廠(天天收貨)

其他航線:湛江、北海、廣州、黃埔、蛇口

THE BUT THE REPORT - 198 ME BEAUTY - NEW

谷催步跑師騎習見領帶昨安同劉

●開鐮戲節

馬年

展覽

開幕

金蘋果

在包世野业自

如此人一非 裁貨期 抵/職期 原櫃盧達、無隔轉櫃 度和清晰度都增加 經過次規模翻修 與馬地的大經 與集一起舉行會等 12-14/9 13/9 V.011 V.013 22-24/9 11-13/9 18-20/9

海運 412 HAIYUN 412 V.001 19/9 海運310 HAIYUN310 V-004 兼收海南島三亞、通什、八所、清瀾、洋浦港貨物

本公司代理各類型船舶川航中、港南岸承接大宗貨物運 榆及各類型貨物轉口、船違起卸、代客拖箱、轉箱、撤 運及儲倉服務(兼營東南亞大宗貨物租船服務)

海口聯絡黨:海口市花園新村 3 號樓704室 電:76240轉704 湛江聯絡處:湛江市海灣實館206室 電:222266轉206。 上海聯絡處:上海市江蘇路82弄14號3排 電:2513181

THE LANGE HE BE ! BANISH .

往珠海 V 9005 18/9 15/9 16/0 **永利一號** 20/0 23/9 38/9 往台中/基隆 珠海阴 到香港 到台中

香港至中國各省

鐵路及拖運往來中國

及報關等服務。

歡迎垂

永利一號 ₹9008

CY:永利十八號臺船 土瓜洲浙江街尾

香港皇后美海中178-18035 查书珠篇大厦专办。 Tal. 2 5441831 (明页页页 5412783)

永成航業有限公司

詢

17/8 17/0 19/9 24/9 24/9 26/9

定期班次·母帶轉櫃·運費特廉 電話:7662182

14/ 9 13/9 洞有6號 15/9 頭人楊敬俊 香港工油名放火 船名 汕頭 粤梅 301 毎 単 期 駒 粤槽 802 香港二石龍 東莞 船 名 1 281 報 胤 期 朝 石龍 開始 288 香港二黃埔 船名 無期期

不定期船舶:瀾石 2/4/8/9/10號 廣駁513/517 货箱:天天收货。天天開航、實行門起門運輸 散华:大大收货,二、四、六附航 B: 潤發倉護有限公司 收貨站 A: 華聯貨運有限公司 青太島地段的難

長沙灣教祥街 1 號 兩天兒養意期 本公司承運作往國內外·海、陸、空、聯運服務,解聚會港中韓。 廣東省各地・陸運拖車服務・手續簡便・收費合理・散迎重詢。

位 11 10 9

林簡許

艱

"交易會"期間(九月十六日至十八日)將舉行對 外經濟貿易洽談活動

● 地點:常州大酒店(汀蘇省常州市延陵西路65號 ・電話:602641・傳真:0519-607701)。 ●由廣川飛抵常州航班・逢星期一、二、五、六・ 每周四班。

●對外經濟貿易洽談團組成:

· 常州市各專業進出口公司、享有產品進出口經營權 的大型企業、已開業投產的常州市外商投資企業等一百

●内容: 進行各類進出口商品(紡織品、針織品、絲绸、服 裝、輕工、機電、化工等) 貿易治談、組織參觀供客商 投資開發的常州市城北工業村、重點企業和可供獨資、 合資辦企業的場地等。同時,廣泛治談"三來一補"及 技術貿易、勞務、海外投資合作項目、等等。

●歡迎新老朋友光臨,聯繫電話:0519-607882。 傅真 (0519) 601468聯繫人: 陳建偉先生



190常州市新產品交易會

〔"交易會"主辦單位〕 常州市經濟委員會 常州市貿易辦公室 常州市對外經濟貿易委員會等 (特約祝賀單位) 常州火車站 中國民航常州站 常州市郵電局 常州大酒店

三期星

常州市工業產品展覽館 ●常州市對外經濟技術貿易公司 總經理:王恩聚

該公司現有員工一百多人,其中具有各類技術職稱 和大專以上文化程度的人員佔員工總數的八成以上。 ●常州電焊條廠

日二十月九年〇九九一

廠長:管玉生 該廠已有卅年生產歷史,從西德引進了一套 COz 焊 絲生產線 年生產能力五千噸 外銷十多個國家和地區。



版三十第 分秋五初



自動倒片、自動曝光、日期顯示等功能

中國服裝出口的



紫的 上體企業,成立於1979年。經 過內部改革、完善、其組織程度有 了很大提高。在十年多的開拓發展 能力大幅增長,企業廠容廠貌有 很大的改概。技術設備和技術水平 等都在了新的提高。公司所屬企業 的產品門順齊全。專業化程度高。 產品90%以上出口。遠銷五大洲· 十多個國家和地區,是常州市出口 **乱胜的重點企業之一。**

人數 行5000多人。確有 固定資產 3300 多萬元;廠房建築面積 6萬多 平力米、各類先進維紅設備5000多台(食)。其中進口設備佔90%以 並擁有80年代國際上最先進的電腦控制輔助服裝設計和裁剪系統。 CAD和CAM)。1989年工業總產值達憶元、稅利總額1200多萬元。已齊 為全國32個服裝重點城市之一。全國十大田口服裝基地之一。

(一) 出口服裝有基礎 我公司所屬企業生產出口服裝有30多年歷史,1979年成立專業公司 後, 狠扒技術改造, 先後在服裝一廠引進觀衫線2條, 麵衣線2條、絲繃 線2億、服裝三廠引進風衣、崩克衫生產線5條、從雨成為江蘇省唯一生 產風表專業外製定點廠、服裝三廠引進西裝生產線和西褲線《僑。服裝 四屬引進了北线生產線二條。服裝五廠引進重裝生產線三條。另外。四 仍合資資廠還各引進各類服裝生產線數條。全公司年產各類服裝可達 1000多萬件 (食) 。

(二) 專業分工已形成 本公司產品不但批量大。而且門類資金。按照各廠的特點實行專業 化仁在,提高了勞動在產率,飲武不斷翻新、質量保証,深受廣大海外。

客商數迎。 (三) 設計打機有實力 本公司以服裝設計研究所和各廠技術科 (室) 為基礎,每年設計新 款式2500多隻。設計人才濟濟、力量雜厚。並通過職業中學服裝班、大

學、中專、各種專業培訓班等各種途徑,壯大設計**人員隊伍。** (四) 名優産品有地位 或公司已採用一批名優產品,在國內外市場有一定的地位。被公司 產品質量穩定,交貨及時,贏得了較好的信譽,服裝三廠的外銷產品。 **民恆量好這獲得國家經費部的榮譽註書。該公司。有三個企業分別獲得** 國家"級和省級先進企業稱號。

(五) 聯合協作有潛力 · 州地區服裝生產能力較強。成立了集團公司 \對於進一步提廣公 1. 的紅纖程度,提高生產能力,擴大生產規模,壯大公司實力,為發展 B州服裝工業,提高由日創匯能力,振興常州經濟打下了堅實的基礎。 本省"增進友誼,加強聯合,互惠互利,共同對展"的原則,關鍵 乃各戶提供方便。服務周到。無線歡迎梅內外有意者前來合作、給談、 海臨損導。該公司將為台資、合作補償貿易、聯產聯鎖、開設窗口、培 加入才、洽談生意創造有利條件。 請多指導,請多關照。謝謝!

地址:中國江蘇省常州市南天街70號

中國包裝進出口公司江蘇省常州支公司 經理:孫柏金



該公司是常州地區包裝行業中的外貿專業

包裝輔料、包裝機械及其它三類産品等。主要 常州包裝工業發達,是全國出口商品包裝 互通有無的基礎上建立貿易關係,興辦各項包



Works

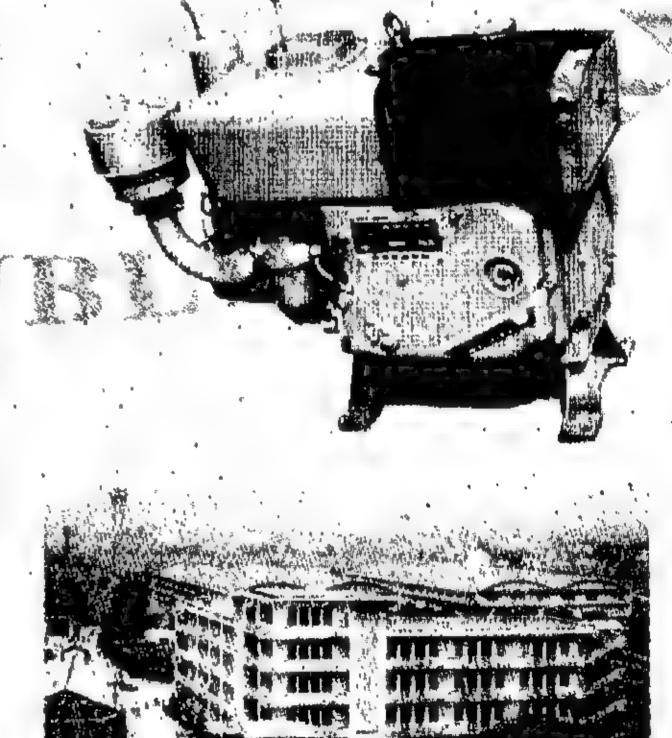
Engine

《如如如如如國家質量金獎》

感起業部定點專業生產中小功率柴油機的大型骨幹企 繋 ≈ 1989 年榮獲國家二級企業 。 全 廠 佔地 面 積 № 178878平方米。其中建築面積113260平方米。現有 職象 1780歲,其中各類專業技術人員302人,佔職 工總數的17.2% 擁有固定資產原值3575.5萬元。 主要生產設備402台,從首動生產流水線11條。

該廠主要生產"新菱"。牌S1100讀ISI95紫油機。 S195柴油機為全國首批部便和節能產品,1989年樂 獲首屆北京國際博覽會銀獎; S1100 柴油機為全國 **饲類型產品中最早獲部優和唯一的國優金牌產品。** 1989年榮獲首屆北京國際博覽會金獎。兩機1989年 在全國中小型柴油機展評會榮獲最佳獎。1990年兩 機又雙雙榮獲全國單缸柴油機"十佳"之列。該廠 堅持"質量第一、用戶第一、信譽第一"的"五菱 "宗旨「產品主要為洛拖、長拖、石拖、天拖、包 拖等著名拖拉橫廠配套,暢銷全國各地,國內用戶 達 206 家。部分產品遠銷印尼、泰國。馬來西亞。 蘇聯、新加坡等國家和地區。該藏願與海外客商更 廣泛合作, 歡迎光臨!

廠長:沈鐵平 廠址:江蘇常州湖 塘 鎮 電話: 61818 61125 郵碼: 213161 電掛: 7512 (中國、常州) 傅真: 0519 -607416



武進柴油機廠島歐一角



企業界

TEL: 735-488

/福州/廈 青島/上海/天津

代客辦理貨物 及報關等 歡迎



永利一號 Y9007

往台中/基隆 V 9006 **永利一號** ₹8008

定期班次・母幣 CY:永利十八號臺南

土瓜灣浙江街區

|建皇后美流中178-180

Changzhou Garments Group Corporation

• 公司主要成員企業 •

青僧州市服裝一廠 廠長:焦炘華 主要品種有:睡衣套、睡袍、觀衫、四块、便服等

★常州市服裝二廠 廠長:楊國楨 主要品種有:,各類風雨衣、茄克衫中高檔產品 ★常州市服裝三廠 廠長:莊培清

主要品種有:西服系列、茄克衫系列、各式褲子系列等中、高檔應品 ★常州市服裝四廠 廠長:嚴國平 主要品種有:茄克衫、男女装風雨衣、防寒服、毛呢服、各類套装

主要品種有:各類服裝、床上用品、帷、幕、帘、罩及與服裝配套的

電掛: 5944 (中間・常州)

★常州市服裝五廠 廠長:孫伯虎 主要品種有:長毛絨雙面滑雪杉、時裝、童裝 ★中大服裝有限公司 總經理:居柏林 ★常州遠東服裝有限公司 總經理:李纂仁

主要品種有:各類各式中、高檔服裝(包括男、女裝、男、女長褲? 男、女概衫。套裙、连衣裙、睡衣、睡袍、女棒衣、針橡内、外衣、針 鐵運動表・毛衣・羽絨服・真絲服裝・皮製服装・床上用品・賴、幕、 育、翼、鞋、帽、褲・以及與服装配套的皮包・布包・腰骨等

★常州常播服裝有限公司 總經理:楊國方 主要品種有:各類中高檔服裝

★常州華利達服裝有限公司 總經理:李伊立 主要品種有:各類服裝

★常州服裝設計研究所 法定代表人:饑明大 主要從事服装設計等,也從事中、高檔毛呢服裝的生產及各類男女服

另有:紫州市蘭翎服装趣廠、常州市西装總廠、常州市時裝總廠等計 **我士伽企業**。

版四十第

的時報》發表了指名道姓社論,要西海 本多作貢獻。它說,日本所用石油有完 中東,不能坐享其成,只拿石油不中 自中東,不能坐享其成,只拿石油不中 可數共同市場為了照顧約旦、埃及 要求,出錢支援道幾個國家。 一方案是共市出資百分之六十五,沙村 方案是共市出資百分之六十五,沙村 方案是共市出資百分之六十五,沙村 一方案是共市出資百分之六十五,沙村 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市出資百分之六十五, 一方案是其市 一方案是主

國除了出兵,還有一場「攤派攻防戰」一十億」,只有下限而未提上限。看來出資十億美元。美國大表不滿,期價起去多提。

攤派軍費攻防戰

大型 现存儿首中,有云:「買 如。因為分梨故親切,誰知親 知。因為分梨故親切,誰知親 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 之便能趣味全門。男一首又云 一詞亦兩義。 「親切」 一調亦兩義。 「親切」 一個人出門難亂啼,送人離 一個人出門難亂啼,送人離 一個人出門難亂啼,送人離

表

清

説

中

準

則

中國 有人非議的某些理論家姓「 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「白」若罔聞,今天提倡過的新思潮。 「文運長久」。風起青萍之末,重在表現 「文運長久」。風起青萍之末,重在表現 「文運長久」。風起青萍之末,重在表現 ;能文善變,能文善「撈」,明歲。到頭來,風派其人,與疾風中的勁草形同而質異,贈下往往容易翻雲覆爾。問題是下往往容易翻雲覆爾。問題是世標完的文章,似乎不可思議出漂亮的文章,似乎不可思議

能文善「捞」,如此而已一 。 風派其人,「奶」派其實 。 問題是繼頭之草和 要覆爾。問題是繼頭之草和 人!其人慣於聞風而起,筆 人!其人慣於聞風而起,筆 於人品,沒有主心骨而能寫

西灣 · 其中最重要的課未選而旁聽的課未選而旁聽

險

上述令人矚目的危急 地上 地名美国斯里斯

萬港元的資

所以接受醫療一段目子後就告康復。而繼 等子,表示仍然愛她 時代等所,與正接 學生對於實方拘捕,但 學生對於實力 學生,表示仍然愛她 是一些目子偕她同去 學生對於實力 與正接

臉方式

皮受罪

同她就稱曾經做了輪精管心,立刻走回家中,用他專《的家庭主婦,前些時被醫人 懷 孕 惡 氣 難 消

十多年來 來 4-她幾乎成了一八歲,其夫殉尼 水平。

· 始可拍一幅成功作品,概示自己的,始可拍一幅成功作品,概示自己的,更视力敏锐的眼睛,以便难確地本身技術了得外,更需要具備一一名出色的攝影師,除了

一致满种和行家的好种。 一致满种和行家的好种。 一致满种和行家的好种。 一致满种和行家的好种。

以友誼賓館副總經 一千二百五十人進 在君選擇,目前開始 以午餐有五十六道

一件,與辦了一些樹上旅館。在一棵枝葉茂盛的大樹上,用木板築成一個活像馬巢的小屋的大樹上,用木板築成一個活像馬巢的小屋的大樹上,用木板築成一個活像馬巢的小屋的大樹上,用木板築成一個活像馬巢的小屋。 活,別具情趣。

與建現代名勝 **一八億日圓** 陸

神戶

於在綠樹 **城**中 係長長的白 原

四、生生赛十家活活或

客有如置身大瀑布中脱一中餐廳,配以柔和的燈, 一般神奇的就是壩身半一有附屬觀光企業都是民

的調魚

中中與

之恩

 $\widehat{\underline{\mathbb{f}}}$

金的單質不

SIR 話 為畢竟是專雖然付出某

心 來幹傳播界工作的是女多於男?

人,這種現象是旁人沒法了解的 - 難道真是喜歡將
一大概只有七、八個男生,而女生卻差不多有三十多一定會發現課室中女生多於男生,平均來說,一班中一定會發現課室中女生多於男生,平均來說,一班中一定會發現課室中女生多於男生,平均來說,一班中一定會發現課室中女生多於男生,平均來說,一班中一個發現數,那就一個投閱去了。

是盡了力將所學及所累積的應,但是也一點不要緊了,因出甚多,仍舊得不回良佳的收了一整年的大專新聞系講師,

港府不斷有

已的上。為的

下,事實也是一句目號。 全詞長凡五個字,很累 全詞長凡五個字,很累 全詞長凡五個字,很累 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出 一位有學問的師爺創製出

分好聽,但可惜卻與事

SIR 話 編

版四十第

是國,其余七十歲歲元明年分期支付。《紐本學服實打擊,應予支援;另一部分則是美國共稱一百五十億美元,美國財政亦字本已顧共稱一百五十億美元,美國財政亦字本已顧共稱一百五十億美元,美國財政亦字本已顧大,更加是百上加斤了。

在身服實,其財政部長布萊迪宣稱,十萬美大,更加是百上加斤了。

於是向其他國家攤派軍費,第一批共大,更加是百上加斤了。

於是向其他國家攤派軍費,第一批共大,更加是百上加斤了。

於是向其他國家攤派軍費,第一批共大,更加是百上加斤了。

於是向其他國家攤派軍費,第一批共大,更加是百上加斤了。

國除了出兵,還有一場「攤派攻防戰二十億」,只有下限而未提上限。看出資十億美元。美國大表不滿,開價出資十億美元。美國大表不滿,開價

,儘管車速很快,也要走六、七分鐘市的湖邊飛架到對岸。我曾兩次坐汽面上,一座長數公里、寬十八米的大馬拉加布湖依偎在馬拉加布市旁

2000 此時,眺望湖八車經過這座大橋,從馬拉加布大橋,從馬拉加布大橋,在寬陽的湖

和鐵。委内瑞拉的鋁礦和鐵礦的蘊藏量也很豐富。苦味,因此,該國現時除了生產石油之外,還開採一,正因為委内瑞拉盛產石油,所以飽嚐油價大跌煌,好一帖多別另有自力了

採的石油,佔委内瑞拉全國石油廣量的油管和各種管道總長遠一萬四千多上矗立著一萬二千多座鐵台和各種採方國一萬六千多平方公里,是南美洲

3的百分之七十以3公里,在這裡開外油設施,湖底下,如底下

煌,好一幅美观宏偉的景象。 ,時近傍晚,我經過道小鎮,只見處處煙囪,燈火輝油廠。 MORON 道地方更是遍地都是煉油廠。有一次四路處置石油,在委內瑞拉的好些地方都建有煉医委內瑞拉是條產不過,與內部一

游。三月十五日,周武帝又召 湖。三月十五日,周武帝又召 湖帝於大德殿,召集百僚及 武帝於大德殿,召集百僚及 、武六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登 《五六九)二月,周武帝又登

· 素丹的請求 一對諷刺之 一對諷刺之

题和詩意。 一個音節,絕大多數 一個音節,絕大多數 一個音節,絕大多數 一個音節,絕大多數 一個音節,絕大多數 一個音節,絕大多數 一個字 一個字 一個字 一個字

・「世界上最容易英剛詩人寵徳曹

被分配了優差所以,在外

然吃虧的總會是自氣也不要發火,要不一群面前,千萬別動一群別別 道也奉勸各位新聞系會良多了,同時,在 對此,我真是體 簡單的女學生講師小心這一型

漢字的美感和詩意 ・群組不

要而來的:在 古老的文字之 古老的文字之 中。現用漢字 中。現用漢字

多一字,對古人來說 想能力。例如人言為 信用,說話得算數; 信用,說話得算數; 信用,說話得算數; 有力量制止爭鬥取得 有力量制止爭鬥取得 不平才叫武。又如「 多」字,對古人要講 。 一次為「武」,表明 一次為「武」,表明 一次為「武」,表明 一次為「武」,表明 幅 畫 ,生活節奏緩慢,歲月是最多的,一大接月是最多的,一大接一一天,一個黄昏接一一一天,一個黄昏接一一一天,一個黄昏接一一一天,一個黄昏,才需要知道對於天黑了,彼此看不是別名字去辨別是誰以為名,即晚上用口一為名,即晚上用口一人。 幹湛思

念不畫吓 平 H.

田徑發

青少年

為期四個月,分齡進行,積極,為期四個月,分齡進行,積極,為期四個月,分齡進行,積極關於下月展關,本地田徑運動,本地田徑運動, 訓練課程 種田徑項目基十月一日至明

初級組分十二歲以下及十六歲以十一至一九歲青少年朋友,其中十一至一九歲青少年朋友,其中一整個計劃是以分齡形式同時於一整個計劃是以分齡形式同時於一次級組分十二歲以分齡形式同時於一次。 捆練少大 以偕死作者,而且擺出來的真格的別人並不希望死;因之當著他對別這因為,爛仔鐵原不想死,也深

然的話 住死 上 達姆 目 記 人家

前,「爛仔」絕招便無人理會一之招,本身得有訛詐實力,可問嚴嚴重的,也可因一句「可問嚴嚴重的,也可因一句「可問嚴嚴重的,也可因一句「不能與某些信貸或優惠;一定而獲数某些信貸或優惠;一定而獲数某些信貸或優惠;

一交代 - 投訴者本身一交代 - 投訴者本身一位調查 - 他們只會一个提氣或電燈公司一,煤氣或電燈公司

地理地質學位課程

科學,坎特布里基督教學校、理學上,三年制。英文及科學課程,坎特課程,坎特課程,坎特課程,坎特課程,坎特專程,坎特市里基督教學校 物理教育、心理學、心理學、 **語**尖圖 即刊 在寫字權以 新你那篇《短趣近物圈》剪下來·歷天 那天見到他·我還說:「已把 三副刊,很感與趣。 看阿樂兄寫一連串的有關報紙 新聞與副刊

學

四科,可取理學士或榮譽學士學物理、統計、動物學、計算數學、物理、心理、數學科學、計算科學、物學、計算科學、有工作制;科目有工解剖、植、工作制;科目有工解剖、植、工作制;科目有工解剖、植、工作制;科目有工解剖、植、工作制;科目有工解剖、植、工作制;科目有工解剖、植、

中型學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學、數學及心理學、數學學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。地理學士・三三年制。

敎

物化

臀學士),綜合科目有:生物及電特學校提供的也是三年制理學士課以學、性學/數學、電腦/物理。以學、生活/數學、化學/電腦、生理學士普通或樂譽學位,三年制,理學士普通或樂譽學位,三年制,理學士普通或樂譽學位,三年制,

與

士-二年 數學與 命科學, 三年制 在第17年11 有第17年11 有第17年11 在第17年11 在17年11 在

化」。原來我還們副刊化,副刊一章良鏞已提出

我 刚提二 點來 遺刊出十 我 現在伊拉克引起的海灣 危機有些關係。 付南邊進駐沙特阿拉伯的美軍,已 經釋放了兩伊戰爭時大批伊朗俘虜 。但是伊朗這枚坐輪椅傷兵的郵票 (左)說明了兩國冤仇並不是那麼 容易完全解開。但是、伊朗還是哲

郵票是背誦《可聞經》比賽紀念郵

輕的日子。家中每切開一隻月餅分食。 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一隻鹹蛋黃既然有那麼重要的地位 一個個別不同。 一個個別不同。 一個個別不同。 什麽是靚鹹蛋黃 秀

學中進水和去。 學中進水和去。 學中進水和去。 學中進水和去。 學中進水和去。 學中進水和去。 《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。
《沉默是金》了。 || **道意味着**

繼

表陽盛陰的單 節不

為畢竟是盡了力將所學及所累積的一種及回應,但是也一點不要緊了,因雖然付出甚多,仍舊得不回良佳的收當了一整年的大專新聞系講師,

在鄉下趕路

履

道・砂石脚・便と

其生長程序。 在家居種植,擺放的位置宜依照、重瓣和半重瓣三種。 於一年生者,花後即謝,粗分為單瓣於一年生者,花後即謝,粗分為單瓣

來的。 中一句「耕者有其 那是仿傚孫中

TAGETES PAEULA的字樣

(一) 通常用播種方法繁殖、在香港宜秋播。因為涼爽些的天氣、適合幼苗生長、法國萬壽菊在春節至濟的一周後出苗、但苗期最初的一天內的一周後出苗、但苗期最初的十天內的一周後出苗、但苗期最初的一天內。 (一) 苗長出後約兩週、應逐漸的一周後出苗、但胡湖縣原處、否則易夭折。 (一) 苗長出後約兩週、應逐漸增加光照、故應移放有較佳的天氣、適 (一) 苗長出後約兩週、應逐漸 增加光照、故應移放有較佳的狀氣、適 於此。但初從半陰處移往測職、因恐 於此。

實雕題萬丈— 宣名稱 - 四 道名稱 - 四

分好職,但可惜卻與事

除了公路,也有些鄉下地方的路叫「鄉路」不是人人都懂得騎?)(找一匹馬來騎,可不是那麽容易的事,何況也(找一匹馬來騎,可不是那麽容易的事,何況也但除了走路之外,也沒有甚麼其他的辦法。很遠了。)

漫圖画場

學。 女孩,所以暑期實習她一隻任人 [宰割] 的小

由十月三十日起將的第三屆電台廣播的第三屆電台廣播 怎會有空親皇 行調查時新始 等者懷疑 等者實施 賦予權力 4年投考 會和會考生在空氣「會考英語課程」

署長在對未經註冊的學校,而,九〇年教育(修訂). ・些學校進行調査呢?教署署長「日理萬機」・

道州平海等新洲風景線。道新植的樹木雙類想到時間地廣場沿線一側出现了地廣場沿線一側出现了地廣場沿線一側出现了地廣場沿線一側出现了

然有其獨特之處。 推出一套 MAC 系 類果的 MAC 系 類果的 MAC 系

中文書寫格式來編輯。這種豎直編輯的軟件文的文書軟件,在市場上差點兒找中文的文書軟件,在市場上差點兒找

二以擴關行人道,三以美化建築物門行兩所相連大慶時,便有意識地所行兩所相連大慶時,便有意識地所有兩所相連大慶時,便有意識地所數公司發展計劃連同植樹一起表把該公司發展計劃連同植樹一起表

MA (TURBO WRITER)。 就公司這次推出,套MAC 系列,編集 文書系統,常然有其獨特之處。 文書系統,常然有其獨特之處。 文書處理系 文書處理系 (TURBO WRITER)。 通博是一個中西文文書處理系統, (TURBO WRITER)。 通神是一個中西文文書處理系統, (TURBO WRITER)。

是更了断。 是更了断。

這總也算是一項進步了。 但比之從不作此想的政府 个同的一項特色,是能夠處理直排它與舊有的 MAC 系中文編 輯 軟區可以處理圖表。通博是一個中西义文書處理系統

新園地 把中文文件按傳統自上而下的謂處理直排中文格式,就是在格式。 MAC条地區上。

MAC条地區上。

MAC条地區上。

PORT他印出楷、黑、明體等輪
它除了他印出楷、黑、明體等輪
它除了他印出楷、黑、明體等輪
它除了他印出楷、黑、明體等輪

使肌肉

地小人多。活緊張和忙碌

家中城肥为滥

的人來說,減肥是的人來說,減肥是

期,你可以暴飲暴食,但也不會 要減肥成功,就不可定捷徑 要減肥成功,就不可定捷徑,使你看起來青春不復。 中你看起來青春不復。 中,你可以暴飲暴食,但也不會 要減肥成功,就不可定捷徑 要減肥防,但是路入州歲,则肉 要減肥防,但是路入州歲,则肉

)僅心了。 要減肥成績持久,就

冬

要選擇一種運動定期去做,是相 整國揮一種運動定期去做,是相 整國難的,尤其是球類的運動, 當成質、盒健康舞的錄影帶回 一盒或質、盒健康舞的錄影帶回 一盒或質、盒健康舞的錄影帶回 一盒或質、盒健康舞的錄影帶回 便又有效果。 一個同伴。

有什麽別處地方,是可以

辦得到這種地

可以給你如你是一 v 一種難以形容的 個有雄心的人,

下 大 簡 而清 而開。 一 大大小小的門,會為你 為這並不是失意人所應該居留之地,但假如 那是最大的鼓舞。 那是最大的鼓舞。 所以我說,紐約和香港是很相似的,因 那是最大的鼓舞。 所以我就,紐約和香港是很相似的,因 那是最大的鼓舞。

£

官

「居屋」 推山

港府不斷有

位有學問的師爺創造 一人人均有得分,不必花一個仙的。 一人人均有得分,不必花一個仙的。 一人人均有得分,不必花一個仙的。 一個個條件限制,那只不過是政府做建築 一個人之現象,也曾有過一次。 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 一個個所已,但的確是完全免費贈送給 数甚少,大多數無非出於道義責任處而已美國人對父母孝心未泯,但真正有愛心的上述統計表明,雖然至少七成半以上因乃養老院才是兩老的「最適合所在」。百分之十四則「清楚表示」不願意,百分之十二回答:「無所謂」; 已的上

的人則稱是為了出於「義務處」

宋鵬賀果杲出神,也不知他是否聽見了楊華的說話下步來,卻是不禁覺得奇怪了!不會知道宋鵬質的心事的,但他發覺宋鵬貫越走越慢,「叔叔,你為什麼不走了?你是在想什麼?」楊華

快了!

見宋鵬霄這副神氣,心裡有點着慌,小手現在越走越慢,怎的你卻說是快了?」他一一楊華詫道:「叔叔,你就什麼?咱們也

粤青壯

作文盲增多

表明已

起興趣

世界岛出版的《納西 京外發现了具有珍古縣克於半個世紀 羅江港縣植物資源時代 各為「活着的多形。天子」化展在一定地行

激 **發 才 能 引** 就是很難接受的。 尤其對於青少年來

一中學,總部下面遭有分部。目前北京全市有高中班四個小學總部三個機構,它們分別設在北京師範大學數學系、出由北京市數學會主辦的北京數學奧林匹克學校,設有工

年的

粤

肇慶端

在穗展

之七十九。五十到云曾佔同龄總人口百公,廣東省青壯年文章 一九四九年以前)中,冠為首位。日前「禮四大名硯(端硯、鍬硯、鍬硯、鍬硯、鍬硯、鍬硯、鍬硯、鍬硯、鍬ი、 。早在唐初出廣泛使用,棚端硯、産於廣東攀慶。



三型型力腦血康片 本品具有张烈活血化验,他血散精等作用,如连城雜 蛋白溶解,促進溶化及吸收,加速功 能恢復一對神經繁 张,把他力減退, 三 方 縣 血 集 片 **心烦酸体等均有明**

電話: 5453553 FAX: 8541973





古絲綢之路紀 紀行之四

2 到志强 李律東

類宣告

介紹廣告·高2十×2" 特價 \$ 90元。 廣告·大字 4個。 36個·每天 \$ 15元。

話:8873550 5726980 8876647 8381171

華國貨樓上

協華有限公司

號(近雅園賓館)

17189

256561

有。林亚片,有1788年。 第6話第8784356年 (40年第83874] 頂農夫車・皇冠高級 ・藍鳥轎車。巴寧豪 貨車、油缸車。全新



発施育54411.14 実施行54411.14 気動機金機 布皮



身體虛弱

面黃肌瘦

腎氣不足 心跳氣促

效化

進結:54g3]]9

腎

經銷處:達康公司

補



腰腿酸痛

腰肌勞損

腰骨痛及

坐立不安等。

夜秋城京

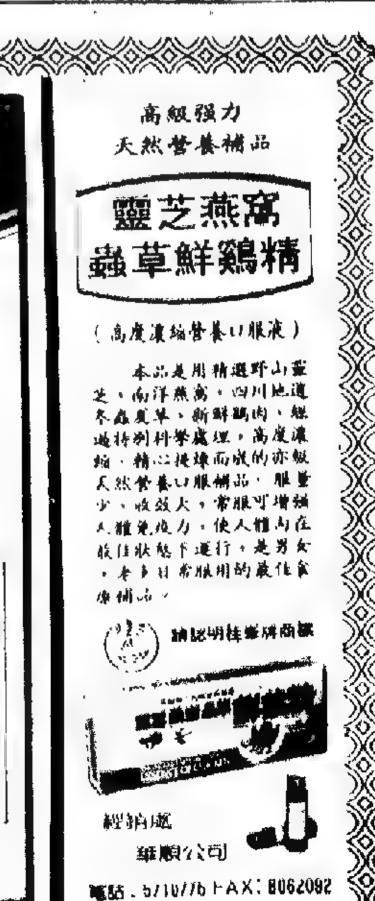
化液特别快

絕無副作用







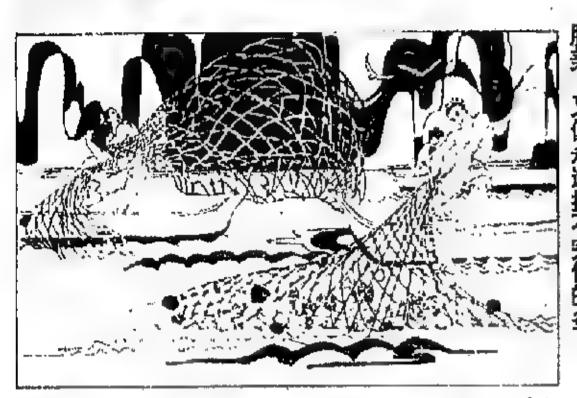


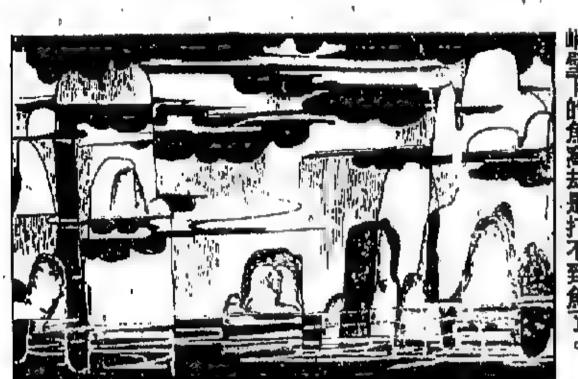
但他發覺宋騰霄越走越慢・終於停了?你是在想什麽?」楊華當然是

長篇連載出來-

是在這個地方





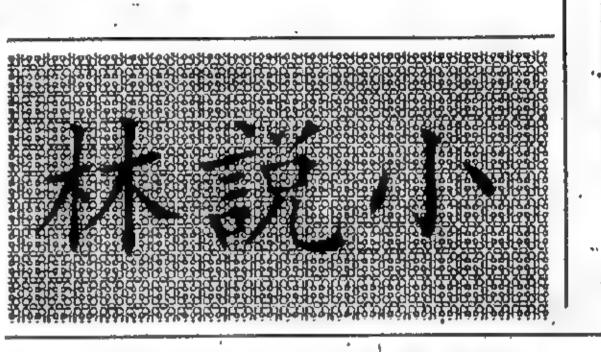


源千莎

唯

十二 失去職業 十二 失去職業 十二 失去職業 十二 失去職業 一點空間也沒有,你可以有一个人,是我被要做了。然為人生。 一點空間也沒有,你的子俊無助地大哭! 一點光號生變者衝出重斷,不多,氣氛凌凉。 當各人先後不多,氣氛凌凉。 當各人先後不多,氣氣凌凉。 當各人先後不多,氣氣凌凉。 當各人先後不多,氣氣凌凉。 當各人先後





在香港管理着兩三隻本地牌了

曾笑道:「沒有外婆,那有你的媽媽?」 「說我吧?我沒有外婆的呀!」 「我們我們們如果走得快的話,今天可以見着你的媽媽了。」 「以見着你的媽媽了。」 「沒有五六十里,就可以到你」 「選有五六十里,就可以到你 神氣,心裡有點着慌,以,怎的你卻說是快了?」

瑩一直沒有機會出來做事,直到 18兒大學畢業之後他們倆急不及待地結婚

**星期

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日野、日產、各類全線車系,深圳辦事處:深圳國際貿易中心大厦16樓1623室

電話:251333



龍華汽車有限公司 代理"桑塔納汽車"分銷處 引進西德技術出產上海"桑塔納"LX型轎車,香港分銷處現貨供應,車泊香港 車場,歡迎參觀,確保車輛質素及品質保證,各單位自備批文及外滙

即日送交深圳文錦渡及中國各港口或各海關,深圳可先送車後付款

商品介紹 分類廣告

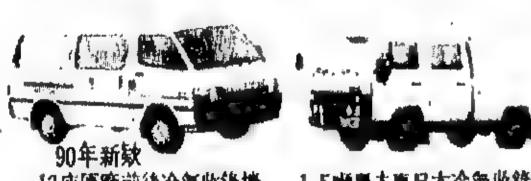
商品介紹廣告·高2十×2" 每天特價 \$90元。 分類廣告·大字 4個· 小字36個,每天\$15元。

車線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

直接進口・全新左駄汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平米 華多利汽車领 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多 電話: 7706822 (7線)

地址:廣州市東風西路142號

南油大厦首層商場(流花湖公園對面 電話:677392 (及圖文傳真)663188轉220 聯繫人:雖鄉釗、潘珊珊











深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 電話:257297. 256561 聯繫人:陳興連 劉志强 李偉東

現貨、期貨、全新左軚全線車系、轉口國內。

■豐田:皇冠 2·8 自動波、棍波、的士頭、農夫車、YN 85, YY52, YY61十二座麵包車。

■ 日產:3·0公爵棍波、自動波、巴寧豪華八座、新款2·0、藍鳥棍波、三菱吉甫車。

■日本翻新豐田右軚麵包車、1-5噸農夫車、2-8 皇冠、姫仙達、藍鳥左右軚。

■本田雅麻86至87年、日産先達86、87、88年左軌。



大量現貨·隨時供應

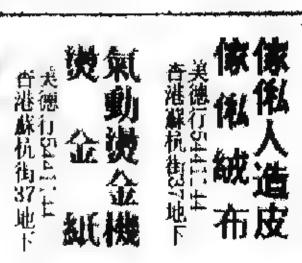


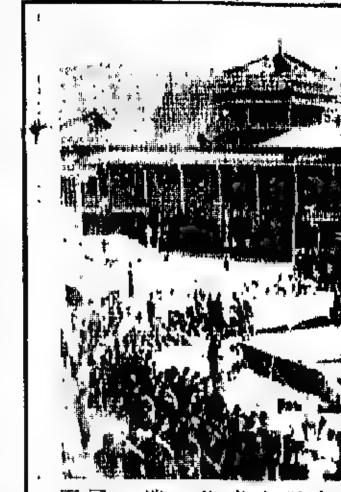




1875KVA

日本1 商名綠 世界電子名條 日本電子名綠 日本化工名綠 台灣機械五產名綠 法網舊節網譜 風雅 1 3 0 珠電級計 納瑞剛藍飾圖譜 風雅 1 4 0 珠電級計 日本金飾圖譜50版 或指設計 2000款 世界名級陶譜50版









來往地點

(泊洲頭門)

(泡黄埔) 19.45

髙灣湖號 8.15

分秋五初

到廣州

11.33

12.18

15.43

17.43

10.30

11, 15

12. 27

13.14

13.42

14.35

15.20

星海、葵港、船務公司

STAR OCEAN SHIPPING CO.

(Wholly owned and operated by Nationbasy Industries Limited)

厦水運25 厦水運20 與化101 與化102 便昌 恆盛

香港二油頭專線(資籍及散貨)

兼收: 厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)

汕頭專線爲方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港

香港、湛江 每十天一航次(定期航班)

承辦中國對外聯運服務

• 簽發全程提單 * 豁免香港中轉簽讀

陸路運輸米專線往來汕班冷水箱拖串(備有發電機拖架)

*本地運輸、船邊貨物装卸交收服務。

電話:7362721 傳真:7362268

九龍失沙咀中港城第6座18禄1803 署 Tolox: 45392 STRES HX

提供天天收貨服務。大宗貨物、超畏、超重可另行安排船隻

代理船名:專平402 事平403 澄海1 澄海3 厘水運14

₩水東(茂名)散貨

• 中國對外全程運費報價

直通車

廣深列車

21 4.4 68

106.

9.00

12.25

2, 25

8.40

10.08

11.00 11.50

12.38

12.55

13.2B

(火車時間

97 •

543

105-

9. 30

11.20

17.27

19, 30

7.00 7.35

7.40

B. 45

9. 44

10.15

10, 50

31.40 12.30

10.48

12.38

18.45

20.48

了到深圳

-9.17

12.14

10, 15

10.44

11.43

12. 32

12, 49

13, 39

11,50

16.15

5:00

12.30

表

13, 15

13.30

14.00

14.45

17, 30

13.00

21.00

15, 30

14.00

8.15

13.30

13. 30

17. 00

16, 30

17.45

21.30

16.30

天湖雙(星湖單 31停

5.00

17.30

11, 45

6.00單31停

**17.00

時

8.50

13, 15

21,00

13.00

(泊洲頭咀) 星湖雙(天湖單31停)

大

16.45

10.30

16.30

17.00

17.00

18, 00

. 9 Fl 2, 4, 6, 12, 14, 16, 18.

20, 26, 28, 30 E

9月7, 9, 11, 13, 19, 21,

23, 25, 27, 29日

約15小時

9 Fl 2, 5, 7, 9, 12, 14, 18, 19, 21,

- 約10小時

・到香港

13.30

-19.30

12.15

. 18. 15

約15小時

時

10.25

的接時

約10小時

輸

14.00

13.00

南 湖 17.00 約15小時

71.30

9H1, 3, 6, 8; 10, 13, 15, 17,

渔湖 17.00

, 9*月*1, 3, 5, 7, 13, 15, 17,

19,21,27,29日

9 月8, 10, 12, 14, 20, 22,

24, 26, 28, 30 F

17.00

13.00

. 17,00

16.,00

肛角分離7895800

觀塘分社3451338

紅磡分配3349333

元朝分社4755367

沙田分社6917261

中港客運碼頭7361179

(香港分社)8104282

柱江船務5480293

益豐船務8591122

時

11.05

16, 20

12.00

. 15, 00

. 10.00

8.00

電話查詢

廣脈: (銅鑼灣).8393916 (滑敦道)3810311

中殿分此 5220450

符箕納分社 8854728

北角分計 5650370

灣仔分社8343388

鉴問分社4991433

珠江:(上環)8583876

港中飛翼: 訂票5232136

國旅(總公司)7215317

油輸地小輪:5423038

飛翔船

蛇口

珠海

		gr ^a
日二十月7 國蘇滕	た年〇九九一 愛	版八十第
外,因明炎争引。 一个寅出。	題非·札爾與《烏布王》	香港人陸州市間表
唯 札爾覺得生命並不重要,他喜的 子及一些同性戀者來往。 女性伴侶,而且他常與一些年輕男 一 女性伴侶,而且他常與一些年輕男	你身上,我們會替你製造多幾個。 「不要緊,如果這不幸發生在 女!」札爾回答說:	香港中國
	伊士吉典一隻子女	香 中 香 港
		香港
雲	聯合廣告	香港
屋后被最	卡斯奥	
一型階	本本 本本 本本 本本 本本 本本 本本 本	定。
学金 718933	地五天今 九七:五两13	期散货班輪 LIN
四花與 李 荷莉賢修 国 三 與默天明 基 早 今 學 金	點 點 點 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	
地五天今	即元	
作成 十一个老板 作成 十一个老板 作成 十一个老板 上面 上面 上面 上面 上面 上面 上面 上面 上面 上面	妖友 化 医片颗 姊妹 佛娃	**
159[170 459[170	后南 仔港香	油頭 提供
場五大字 情 墨 巫 南 山	我尤指	

點四期加

幣 跡 鉄 組

玩蜜柴明

106.本 13.28 12 14.21 86.本 14.39 216.本 15.19 88 16.22 502 16.32 108 17.14 90 18.20 78 18.47 110 19.25 102 20.21 112 21.20 【如有變更、関連時間以	15.20	13.35 14.46 15.34 15.46 16.41 17.29 17.44 18.15 19.49 20.12 21.02 22.11 四站 ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	数 8.10 10.25 41.15 13.40. 14.00 16.15 17.00 19.1
TRANPA	C SHIPPING ENTI 期全貨櫃服		信息 船務有限公司貨運代理 招商局貨櫃航運有限公司貨運代理 中國代理:中國外輸代理總公司 厦門、福州、青岛、天津、大連等口岸分公司
香港┷東南亞	船名 航次 SINO OCEAN 45SB SEA DRAGON 48SB TO:SINGAPORE/JAKARTA/SUR	裁貨 抵港 開航 2/10 3/10 3/10 4/10 5/10 5/10	中國全貨櫃支線定期班輪 <u>航線 船名 抵權</u> <u>航線 船名 抵應港 航線 船名 抵應港</u> 上海 縣 江 23-24/9 大 連 順 江 26-27/9 青岛 平鄉城 23-24/9 新 滁 熊岳城 21-22/9 汕 頭 華 佳 22-23/9 厦 門 華 佳 17-18/9
中國對外貿易運輸公司 山東分公司 古港 一		数貨 抵港 開航	NEW *香港→上海散貨拚箱 每月4航次 SERVICE *香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次 (CY ONLY)
香港 新里蘭卡	TO:XINGANG 船名 航次	20/10 21/10 21/10 裁貨 抵港 開航 19/9 20/9 21/9	本公司另設下列服務 •轉口貨櫃服務——中國企会香港企会世界各地簽發全程提單 •台灣企会香港企会中國各地無須轉櫃 • 釜山企会香港企会中國各地無須轉櫃 • 承接各類養館、稻車、裝拆貨櫃業務
和 一定 由非	TO:COLOMBO/HODE DAH/JED	DAH/ B 務 概准 開航	● 余收散貨及拼箱質性世界各地 地址:香港皇后大道中287-299號永傑中心1803-5室 電傳:80350 CFSCO HX 傳順:545 3656 電話 5444169 上海聯絡處:遠洋賓館2102室 電話:545 8888 轉 2102 室 天津聯絡處:叢林別苑5號樓301室 電話:341810 341955
香港→紅海	KOTA JAYA E870 TO: JEDDAH/DARESSALL 船名 航次 KOTA MOLEK E865	10/10 13/10 AM/MOMBASA 抵港 開航 25/9 28/9	金金粉// 持有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD. TAGE
市島↓釜 山	TO: KARACHI/DUBAI/D 全貨櫃服務 船名 航次 GOCD EXPLORER 596	抵青島 離青島 21/9 24/9	電話。 8653731 阅文体点。 8053345
總代理:	TO:BUSAN		The state of t
	文件部 * 529-3283		上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd. M名/航次 M名/
TOSE CHINA OC PRODUCTION OF THE PRODUCTION OF T	EAN SHIPPING CO., ZHEJIANG B 香港 HONGKONG	RANCH #	M
定 浙 條 航次 別 ZHE YING 31	30/9 30-1/10 2/ 抵港 收貨 副 18/9 19-21/9 2	10 港 / / / / / / / / / / / / / / / / / /	上 NAN PENC V.9015/9016 13-13/9 13-13/9 8-14/9 中間對外貿易運輸総公司上海分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch 松道期 抵入離期 抵入離期 12-13/9 25-30/9 25-30/9
富春船系	香港代理: 多企業有限公 GFLCHUEN SHIPPING & LRPRISES CO., L.11)。 10號賴氏大厦21字機。 3340 『查詢電話』5448890)	市場。	中國遠洋運輸總公司江蘇省公司 China Opean Shipping Co., Jiangsu Branch

恒閱貨 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK. FAX(傳賞機): 8153559 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES) 進一、十一、廿一 MIN'HAI 105 福州 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 進六、十六、廿六 MIN HAI 120 達八、十八、廿八 MIN HAI 112 XUE FENG SHAN(貨櫃) 達十、二十、三十 40' (26,000Kgs) 包括櫃重 20' (21,000Kgs) 逢星期一 XIA SHUI YUN 15 逢星期三 YU ZHI 4 逢星期五 MIN HAI 225 LUO JIANG (貨櫃) XL9046 15-19/9 21/9 達十、二十、三十 QUANZHOU 1 逢五、十五、廿五 MIN HAI 224 ZHAN QIONG BO 2001/2002 不定期 ZHAN QIONG BO 01/02 廣州 泊黃埔東江口 每星期一班 AN FA 收貨站:柴灣建豐碼頭 其他貨運服務 OTHER SERVICES ■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、 拖箱、 装拆箱等服務。 FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA + HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES. 船粉公 POWER SHIPPING COMPANY (SMIGHTLY OSSASTIONAL POWER CARLOTSCRABLES CHIEF 地址: 香港干諾道中111 號永安中心908室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX 秀英港)定期散貨班輪 開航 截貨 船名 13/9 11/9 海 灣 V.9015 21/9 23/9 香港二汕頭定期散貨班輪 截貨 船名 饭 運 ₹.9008 12/9 14/9 恒 W V.9024 19/9 21/9 恒 造 7.9009 26/9 28/9 香港二湛江定期散貨班輪 裁貨 船名 13/9 11/9 ₩ V.9013 23/9 21/9 海 湖 V.9015 ★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。



定期発養航線:廣東省工香港工世界各地

Agen 1	little a.d.	
湛江	粤江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 湛江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話:282807
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100
中川	粤江415,435	每天一班
容奇	粤海203	進星期二、四、六開航
南港	粤海233	每星期雨班
珠海	長海3號	華星期雨班

船東及香港權代理:香港珠江貨運有限公司

電掛: 82699 CKIHL HX 圖文傳資: 5591593

其 他 航 線:廣州、黃埔、太平、江門、蒙뼶、蛇口、三埠、新會等口岸。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 装卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,數迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4612808 (电門40區320地段近踏石角) 地址:香港中環干器通西28號威勝商業大廈2樓108室

裝拆箱等服務。

8581548 ((# 🕮 🖹) 市話 3 5460572 (連機) H口票 8584679 入口票 8584657. 貨棚 5598376 定期班輪川航香港√福建 開航日期 港口 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 福州 逢六、十六、廿六 閩海120 達八、十八、廿八 閩海112 逢十、二十、三十 攀峯山(貨棚) 逢星期一 厘水運15 逢星期三 育志4號 厦門 逢星期五 閩海 225 V. XL9046 16-20/9 22/9 羅江(貨櫃 V.XL904B 24 -28/9 30/9 羅江(貨櫃) 逢五、十五、廿五 閩海 224 泉州 1 號 逢十、二十、三十 * 永接至汕頭《湛江》上海、張家港之海運服務 * 並代辦中轉接貨 報閱 保險系提貨 拖箱

★煎代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、

地址零香港干諾道中200號信德中心33樓3312室。

拖箱、装拆箱等服務。

日二十月九年〇九九一

展

非

网

與

 \wedge

鳥

亦

Æ.

特你製造多幾個。如果追不幸發生在

10.08 11.00 11.50 12.36 12.55 13.28 14.21 14.39 15.19 16. 22 16. 32 17. 14 18. 20 18. 47 19.25 102 112

香港┷東南亞 山東分公司 靑 海

> 香港⇄ 香港⇄海

靑島⇄釜 總代理

寧波 ← 航次 浙駕

中國遠洋

航次

定期散货班輪 靈江 LING JIANG

富春船務

圖文傳真 🕻 54233 星海

兼收:厦門、澄海

代理船名:專平402 度水運25 汕頭專線為方便貨主要

提供天天收貨服務。大學 兼收 水東

承辦· * 簽發全程提 * 中國對外全 * 專線往來》 陸路運輸 *本拠運輸,

電話:7362

他透過夢幻知道母親與姊姊有鄭

分秋五初

定了,神出鬼沒的凶靈,最 終亦要敗在他的手裡 就手到拿來。

韋斯・加雲的構思縱使 是這樣天馬行空・但他勝在 Craven) 過去曾創造了不 死惡鬼法迪,使《猛鬼街 能將自己的"創造物" 》片集可以一再拍製下去 而能夠自圓其說 · 瘋魔一時。憑着豐富的 《猛鬼電王》的凶靈 想像力・在本片他再度創

造了新的鬼種。

人更是神出鬼没了。

影片中的殺人狂炳加

鄧麗君歌

加雲這回不用傳統的十字架 反而怕了莊尼芬女友留下的心形項 ・嗜血成性,以殺人肢解為樂,引來 勝於以宗教勝惡魔 到電椅的電與他的靈魂結在一起,變 成可以透過電流自由來往的凶靈,殺 整體驚嚇力便不弱了。

(1989/108分·州立影帶發行)

感萬想

冼

鄭原和琴壁如

同純銀

聽

台灣電影節

> 踏活士 年老入 不侠行獨 再

伊

本在未正式公演前數月内就刊印這前再出版多兩次。從未試過一個劇(烏布王)的劇本在正式公演

手持手槍出現在她眼前,婦人會開火。曾有鄰居埋怨他會位 机酮身旁常攜有手槍並且

D COCU (UBU POLYHEDRONS,

才正式演 他 被 用 例 年 的

一的演出。

一的演出。

《烏布王》

在生之年《鳥布王》[演了兩天。這兩王) 於一八九六年上

回顧

|播頭。這個年紀・||連伊士活・提起拍



子港書 港利 ②①①

場五後最

風雲

宜不實兒 雄養獻明 心膽映天

后

卡斯奥

場五天今

數 巫 雲 紅 江 東

今_在淫早 育^在慈場

絲_金鳉四 貓金魂點

隔住峰 午 能正鬼場夜

肇華

場工天今

點點點點 九半四半半

韻虎

威騰

集績

受使

里

場五天今

英許冠文許 冠傑許冠

八新

兩半

剧富品極 出公影許 品司業氏

從未天三後最

聖

統總

餘爭與誰 出一聖則

資主敏張 • 馳星周

變淫點發場盛潭淫三<u>風</u> 樂姑三皇省領嘉少三后 娘三都港午不女级四 的級四風夜準奇為點

主舉 拉彼 | 琳閱 | 西花奥 李 演斯拉德 | • 芝 | 荷莉賈伯

皇

459485 697680 塲 天 五 映事五天个 我充淫吧實践 主 許 里 戰 戰 無場出四11 人。更點點 目午淫35 中夜魔分 劇高品種 數葉早今 鳳龍場天 以唐伯惠 始古太 ② 城 廣① 889 589 利順
3432659 芳葵 4208708 後最

极 刺类弟氏 映 映獻場五 斯最所片 天後限期 天三後最 台 高 吉米 正影熄纫 兩八斤半新 天轟 俏 變事求追緣奇漫浪 妖女 娃嬌 林聚業王 建學血祖 明友儀賢 風泉張吳 孟 華星 建**城山縣** 來更 客界 夜點加場午四

具臭張居

孟君 里 達如軟靴

觀響

想五天今

重雨情

娃嬌俏景点 妖女

林克布 學光新①

女

2:30 全 光星 心我伴

後最今

妖 夜 雨_雲偷映早 悦 試·場 說傳 2出老映四 更處:點 遊花落

雕

演主新領職星用 **楚艦片三**。四域楊斐 • 的忽級首點 • 芳 性不動輪場 鬼早

成湖土革布 1 龍再利斯

蓝金 映遇四第 場面料天火爆 情節出乎意料

建煤价天真

光山響照前 《

天今後最

傳妖

說夜

賤淫

觀響

責我點 淫會解 性 處 女 校 姿。性淫败早 采多變鬼,傷 周大小場四 記人男・點

五 器機器印法

不是學賢王 宜董友張祖 女千 妖年 善数数明 味色情三 性點②膜變片基半楊① 淫場院物態正三四十院 招獸四語淫價級點點早

5.737374

显

作代國旗 大 大炮 淡際驚情與師影 笑弟三許 **脚**大兄氏 動與國環展影大各界世 地_屋笑 午 先罪早 明 球^屋屋楊夜 蜂蕈楊 珠

液包探觀 足你秘感 夜夜

能愛變文影情態事

情雨雲

站山台地

主 聚 王 演友學賢祖

成我 早年末 場

據猛場四 鬼鬼 ■ 點

張 | 王 次學 | 賢祖 女干 妖年 宜不重兒 蜂漫的移跨 奇浪月星 行**装實德**

天今後最 傑 北大大電 作 出 動師 影 世感 界官

迎說展美獲 伴爱 侶之 題論具上彰 材性爭嚴史

影越速坦吳 演主聯基則

城新岛

來豐明 矯天後兮 客界映 結信轟聚 宜不童見。楊五天今 **意度** 妖女年千

馳星周海主聖賭

域新門污染。

年女妖樂等宙處離 兵富<u>贴</u>贴 開實三九 拍_住新點九十 横住最三四點 門屯 半萬

院 片三 懶板 姊舞點及早 妹台二四楊 后帝 仔港香

過五種景

1 號梯役旅 妖女年千 妖女年千 維養物腦 其是成果度沈 建煤竹天藏

林克布擊慾 兩八斤半新 娃嬌俏天真 **置情闲罢山巫**

院进 玩口 民心 明映情愁色香味 風殲 女干 四_華半八 提

班(3) 华 妖女 想小姐 辦事 雙沙早康 婦小螺 脚撬 敞探場價

周彩 彩 7993093 揭五後最 我充淫 吧實踐

4512394-6 我充浑吧實獎 车 奴事装则 当者替映 淫天住俠早 城空**巻・場**

妖女

福四天李 賞 湃 妖女 机索裝明 響響層映 半五三四 * 端及點 + 湯點四

华天四郡 新 兩

神皇巫 我允祥吧實踐 場人大学 贴阻阻加 暋 嫁 数 好 姐

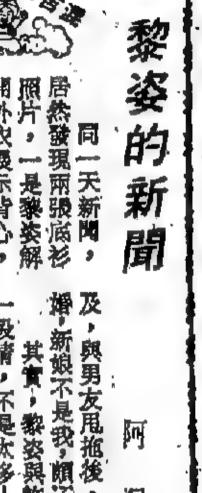
玩家装明

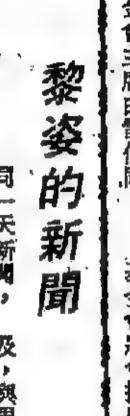
互龍大沙咀中港坡第6座

對員

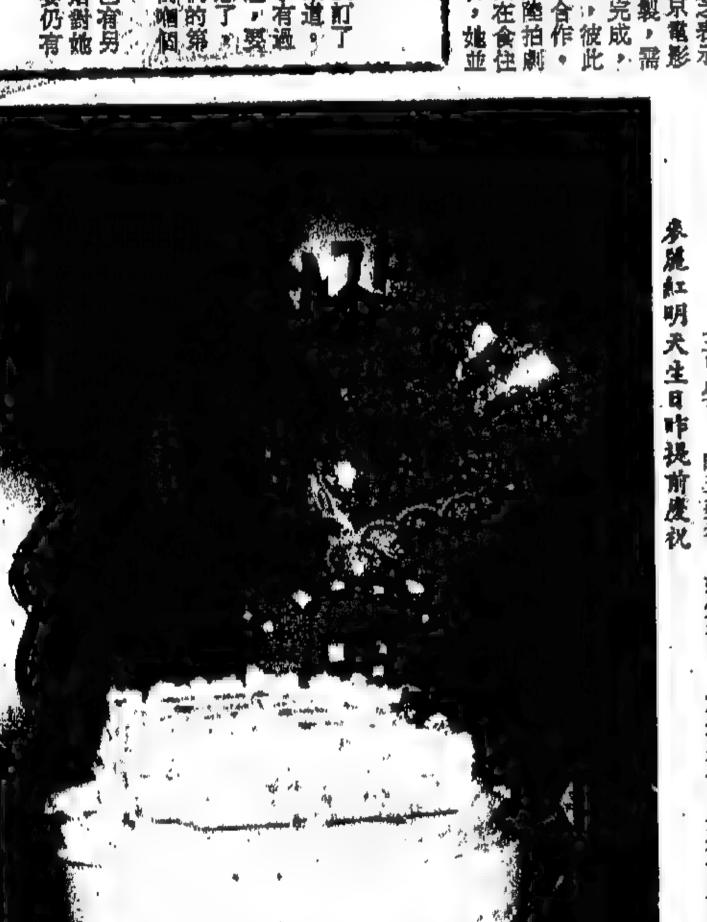
港貨並 無 銷歐美市 塲

雅的接納平均息 二八,強行口期 申請超額逾一倍 外匯基金新票據





基金會將會擬出



第3

一概欠率,潘銑饒能就算是婚纱,亦

①于年女妖 858,116 (39院) 309,498 (35院) 387,041 (19院) 387,041 (10院) 387,041 (10R) 387,041 (

生九月十一日止果店施收入

89,429,557(25天)

28,781,107(19天)

15,655,988 (45元)

14,654,519(27天)

10.801.790(19天)

5,829,058(11天)

4,198,580(8天)

3,715,158(18天)

8.213,384 (13天)

ф深川素財棒

②新半片八阳

⑧旗粉雙雄

Ø--收OK

個型戦風響

(7)干华女妖

@感官世界

@ 為天俏婧娃

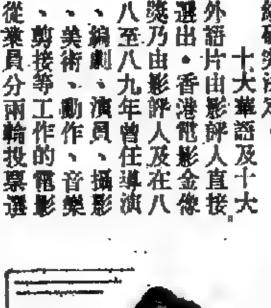
花选镬日生玉麗尹與(左)華迪陳。編花比人 部分捐安老院醫院

她覺得自己太過多悠快樂地過日子,因為生日願望,是要關心提前為她慶祝。她的

有說他的影片已在台灣演李翰拼否認 多與。 題獎禮,他將會出席 題處禮,他將會出席 題。不過,十一月的

體需要。黨的見幾,阿 重要她一。收賽明昌

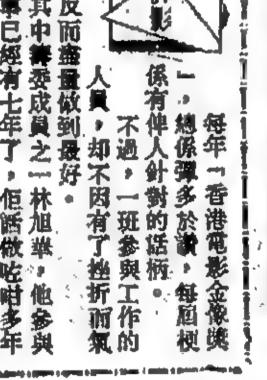
大肆鋪張,只在當日 大肆鋪張,只在當日 大肆鋪張,只在當日 大肆鋪張,只在當日 大肆鋪張,只在當日 大肆鋪張,只在當日 潘銳儀十 婚後決定 實行生育望得麟兒 設防



亞視

超雅芝北

李朝祥集



動活加奎冠后戴常經要儀跡夜姐港



工開用不納天辰其林。劇美少演能仍但學人為已(左)雲秀隊

袁 詠儀 貝

人遭輝嘉陳

靚姐港讚安晋郭

★★★★ 《無學的歲月》 《明珠台晚九·三五》以六三年 附追唐·男的逃走出國,妻子被 所追唐·男的逃走出國,妻子被 下來,充份反映種族主義,面臨政 中來,充份反映種族主義,面臨政 中來,充份反映種族主義,面臨政 一次代了 一次代了

劉溥・技巧普通・反
、 漢茜・ 章納身為學
・ 遠茜・ 章納身為學
・ 人物・在出任歴史
・ 人物・ 在出任歴史 《中國苗族》深入探討《無聲的歲月》成績佳

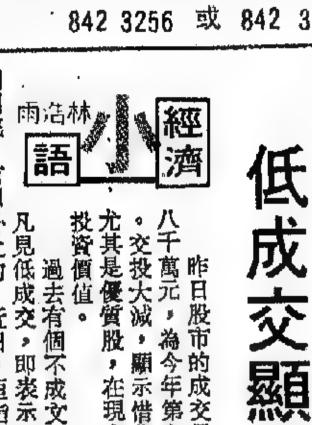
世界の
 中国
 <

等團體,評論員亦會進行分析整體競選形勢 八一直選情况,並訪問香港民主同盟、香港 八一直選情况,並訪問香港民主同盟、香港 民主促進會、自由民主聯會,勵進會,匯點 民主促進會、自由民主聯會,勵進會,匯點 時長九六分〉

★★★ 《中國 苗族》(本港台晚十 市族生活,今集會拍攝 一三五)日本NHK

◆同时申請東亞VISA 轄面 獲批准·首年年費可獲豁免 • 利桑特惠 ● 免手續費及估價費 歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電 842 3256 或 842 3257

●抗早量量免行種稱利息 ●網送首年火歲費 。



♠ 負款額可高達機價之九或

股受中東緊張局勢衝擊大幅下滑後,近日波 一門五短鏡拆息偏低的近因大致為。○港 一門五個半厘。 一門五個半厘。 一門五個半厘。 一門五個半厘。 一門五個半厘。 一門五個半厘。 一門五個半厘。

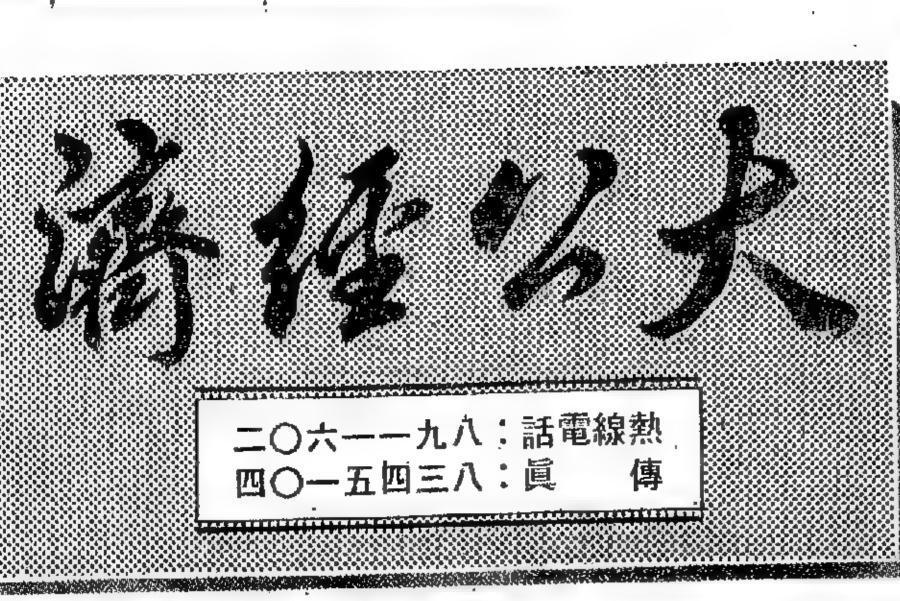
夕把资金存放在银行,待看消化成交萎缩。不少投资者在出风势衝擊大幅下滑後。近日波风势衝擊大幅下滑後。近日波水息偏低的近因大致為。○港

近兩日並未有任何銀行挾息和醫價,市場傳今日有大商業盤需願故其患率難以抽緊,而且倒過來

須審慎,私有化建議文件將做速的意見後,建議少數股東在買賣的影響,故此,保華的獨立董事切階段無法評估收購建鐵對保華

貨幣市場

· parameter 5



^{無</sub>拋售}

升寬長隆恒和怡 業建國漢源富

愛美高華電 **飯股東勿採行動**

四升百分六

上半年城市

三零六九點零二,下門,但不久因實盤支持不足而告下跌,中中收市和四,下跌約十點,個四,下跌約十點,個四,下跌約十點,個個人不足而告下跌,十一時報三零七七點等一個人工,但不久因實盤支煙。其後市况依然反對 過數數 中中收市股份,其後市別數學的一點。

古包括、衣着減一隊出版價值計顯著下降

不過,由於變美高仍附有九〇及九四的認股權證,而追批 一般,成功將目標吞併。 一般,成功將目標吞併。 一般,成功將目標吞併。

亞證將給與黃週旋驚喜?

至百分之七十六點三時的百分之五十一增 忠的持股量將會由現

東遠

枀

=

【本報訊】連東系三隻股份昨日逆市上升,主要是股份昨日逆市上升,主要是股份市」建東齊上近清島朝,定面居上升七仙,以九角三仙東系三隻股份告上升、連東東至三隻股份告上升、連東東至三隻股份告上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西上升、企業東東西市場。
 《本報訊】連東系三隻股份時日逆市上升,連京市場東東西地皮、合併發展為前往東東東西地皮、連京市場、
 《本報訊】連東系三隻股份時日逆市上升,連東東東西地皮、合併發展為前往東東東西地皮、全時發展為前往東東京三隻

七厘八三,而接納的最高息港府道批票據的接納平均息

申請超額逾

福輝珠寶

帝家表示,此計劃時 市家表表示,此計劃時,即 在間及永安百貨業

點八一七五 中超極關外題基金新票據 然二千七百 為金的 屆〇發萬四十滿〇行港〇八

版十二第

全力以赴的一族

電話:868 2626

港貨並

411

無

傾銷歐美市場

開創成功之道

國

指

羊

八保護主義帶

來壓力

10億元公司

傳播金公司股本真順以二百多萬

中國民

生產總值仍會增加百

皆局有穩定抽價基金 擊有限,明年的經濟南韓、菲律賓等地的 低減,今年所受的衡單大定,加上泰國、 和石油的依賴性大為亞太區各地所接的訂 ,而它們對美國市場

B.V.I. 擁有的資產 包括。香港高富石油 公司,擁有三個加油 公司,擁有三個加油 的店,及十九個海上 加油牌及十數艘加油 加油牌及十數艘加油

計劃與合夥

永安公司

區舖位

將改建各式專門

日產港車服務(中國)有限公司

有因製造業生產下降而作相應調整。近期有因製造業生產下降而作相應調整。近期有因製造業生產下降而作相應調整。近期

鲜經營成本,難以壓價傾銷。尤其是在中供應及來價並不穩定,使港商不易準確計(三)相當部分原材料、半製成品的

漢息謂「時不與我」於 掛默星要求都變個 學派,點可以做敬星的 都係鑑意演戲,做家以 都係鑑意演戲,做家以

(1) 學學是 (1) 學學 (2) 學學 (2) 學學 (3) 學學 (4) 學 (5) 學 (6) 學 (6) 學 (7) 學 (7) 學 (8) 學 (8) 學 (9) (9) 學 (9) ⑪此膽能成績集 ⑦鼻天俏嫦娃 @採購充實我吧 **①妖夜傳說** ф涨川素財操

3. **() 数条件**第 3. (

電影票房龍虎梧

(8)新半斤八州 ③脂粉雙維 ④虎腩龍成績集 ◎ 一般の民

①十年女妖 ② 森宫世界 ② 梅天俏烟娃

业光月十一日止

⑪蝦耿風醫

15,6 12,6 10,8

富

公司。即即國

冝

短期金市

仍呈浴

資換兩地經貿新資 資級局與日銀行合作

高息

ានថ្នាក់ Street (Charles) នៅ នៅ នៅ នៅ ប្រាស់លោកជា។

KEELUNG

Tel: 497 7009

Tel: 497 7610

Tel. 480 6183

846 8683

-846 8**68**0

846 8679

Fleet Trans International Co., Ltd.

富雌船務有限公司

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

日資財

購國際貨運中

三萬呎

口商訂購聖誕貨頗審

各收貨人注意 ★ 九月十二日由上海抵港 十七日直放上海

船泊A--22泡。即日下午六時開卸

M.S. "ZHE PENG" V.23-S17

九月十三日由上海派港 **▼定期客貨班輪▶**

九月十三日上午由海口抵港,十四日下午直放海口 M. S. "QU JIANG" V.29

九月十四日下午由寧波抵港 M. S. "JIANG AN" V.175

九月十四日下午山江隆抵港 ★精盘速到上述地址辦理提貨手續★

香港干混而因一等意题的利雨業大廈 18樓 量高級 ※ 8153398 ★ 電池 第 89580 GD T L□ HX ≥ 有 4 € € ₹ 5419824

定期航班

電話: 231095

船名: 順漢一號 標油九號 中土出8 粤航111-112 前進42

船名:通海602

香港、湛江

每星期一航次 三天免費倉期

天天收貨 國內代理: 國內代理: 中國肇慶外連公司 中國湛江外運公司 地址:湛江市人民東一號 地址:肇慶市濱江西路18號 外賢大樓 外質大樓內

電話: 284027

TO KAOHSIUNG KEELUNG 注 高雄:基隆 '被貨 到一難港 MILD BUN(通知) MILD SPLENDOUR(通展) V.9019E 19/9 23-24/9 9-10/10 7-8/10 MILD VICTORY(通利) V.9036E MILD SPLENDOUR(通展) V.9020E 10/10 14-15/10 16-17/10 CHINA PORTS HONG KONG TAIWAN † FCL service + continual receiving † Service with / without transloading of container TO BANGKOK! 被貸 MILD VICTORY(通利) V.9026W MILD SPLENDOUR(通展)V,9019W 38/9 1-2/10

到 離港 10/9 25-26/9 27-28/9 3-4/10 MILD VICTORY(進利) V.9036W 10/10 14-15/10 16-17/10 MILLD SPLENDOUR(道展)V.9020W17/10 21-22/10 28-24/10

1 CHINA PORTS HONG KONG BANGKOK 2 TAIWAN ----- HONG KONG BANGKOK

1 FCL Service + Service with / without transloading of container

CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound ---- Inbound CFS TERMINAL:

United Distribution Services (Far East) Ltd. ---Inbound & Outbound

Asia Terminal Bidg., 5/F.,

船名 收貨 数貨 生 離港

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 管港/天津(新港)耕/整箱货 承接大批集裝箱貨 TIAN YAN(天兼) Y.109AB 即日 13/9CY 14-15/9 直航秦皇岛 SKY HOVER(天翔) V.33AB 即日 16/9 18-19/9 TIAN YUE(天曜)Y.149AB 17/9 22/9 24-25/8 TIAN YAN(天派) V.110AB 20/9 25/9 27-28/9 (TRS)電話: 4675583 China National Foreign Trade Transportation Corporation HONG KONG === XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER 鄉州·南陽·寶獎、清陽·呼和浩特·長春·哈爾海等…… water 香港/天津(新港)拼/整箱貨 TRADE RELISH易津V9015N 即日 12/9 12-14/9 TRADE RELISH易津V9017N 8/10 8/10 10-11/10 TRADE RELISH易津Y9016N 19/B 24/B 26-27/10 TRADE RELISH易津 9018N 17/10 22/10 24-25/10 Sinotrans-Asian Development (Shanghal) International Transportation Corporation. 雜貨班輪〉 HONG KONG = SHANGHAL DIRECT BREAKBULK SERVICE

Freight-Trans International Co., Ltd.

Tientsin Marine Shipping Company

Macau Agent:Seatrade Shipping Agency.: Tel:559965

兼收北京、石家莊、吳皇島、哈蘭濱、大遼、海島、唐山、長春、閘州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶(雜賞及併/整箱賞)

HONG KONG = XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 資籍/維貨班輸

輝騰有限公司

Also lidand haulage to Shanghai city other cities in the vicinity. 兼收上每市及附近城市貨物陸路連輸 収貨 鼓貨 到一時港 收貨 鼓貨 到一繼港 XIANG JIANG # TT V9031 28/9 #/10 #-4/10 XIANG JIANG # 12 Y.9029 NO E 16/9 18-18/9

TING JIANG TITE 49025 8/10 14/10 18-18/10 TING JIANGITTLY9023 21/9 27/9 26-29/9 股資站:減安資運有限公司(TRS) 電話:46/5583 Shanghal Jing Jiang Shipping Corporation Limited HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

载数 到一维港 MILD VICTORY通河V.92A 18/9 18/9 18-PO/9 MILD OCEAN通岸 Y.90A 11 18/9 14-15/9 MILD OCEAN 通洋 V.91A 16/9 21/9 23-18/9 MILD TRAN通速V.9085 即日 16/9 17-18/9

收置站:海港貨權服務有限公司 電話: 4011148 CY:HOLKONG CONTAINER SERVICE CO.LTD. 世界各地

" MH. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187-844846 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

李程漢賴/中轉貨漢

日產汽車服務(中國)有限公司

大與台港

開創成功之道



準標估評之用適有

溶南外資企

置業安居好輕鬆

鐵路散貨服務班期表 出發日別 南京 武漢 上海 大連 成都 重期日 長沙 瀋陽 (w) KCRC 天津 杭州 上海 昆明" 南京 武漢 北京 复劝三 · 陽星期出發 重點 包卡天天出鞭

本集團乃金融業之翹楚現爲配 **合集團發展,特爲各界有志於金融** 業的人仕,提供一個晚間兼職良機

如果你希望賺取更多的報酬, 如果你希望對金融市場有更深的認 識,如果你有贈色迎接挑戰。這樣

,本集團誠意邀請你。

申請資格

●23歲或以上

●中學畢業或以上程度 ●現有正職

本集團提供:

◆新金 + 開金 + 奨金及福利等

免費金融訓練課程。

專人協助處理客戶戶□

. 8455039黃先生治。 · 8455035何先生治。 應徵者讀電:

及污染性企業將被禁 上海組成中中外模式 人浦東

學生褸品質好

華資百貨公司

香港/天津(新港) TIAN YAN(天兼) 7.10 SKY HOVER(天翔) 7.33 TIAN YUE(天曜) 7.149 TIAN YAN(天淮) 7.11(

天津(新港) HONG KONG:

HK/XINGANG CON

香港/天津(TRADE RELISH易神V901

HONG KONG

Also Inland hadinge to Sha 練取上負債及附近城市資物

XIANG JIANG 本红 Y.9029 TING JIANGTITLY9023

上海 HONG KO

MILD OCEAN滙洋Y.90A MILD TRAN通識Y.9085 CY:HOLKONG CONTAIN

世界各地

清電 - MH. CHAN TZE KI IN LEHNATIONAL

多種方法任你揀

·個最適合閣下的貸款及還款計劃,助你早日達成心願。

展東省銀行的優惠樓宇貸款計劃,優點多多;

• 貸款額高可達樓價九成

• 利率特優 可選擇固定供款期數或金額

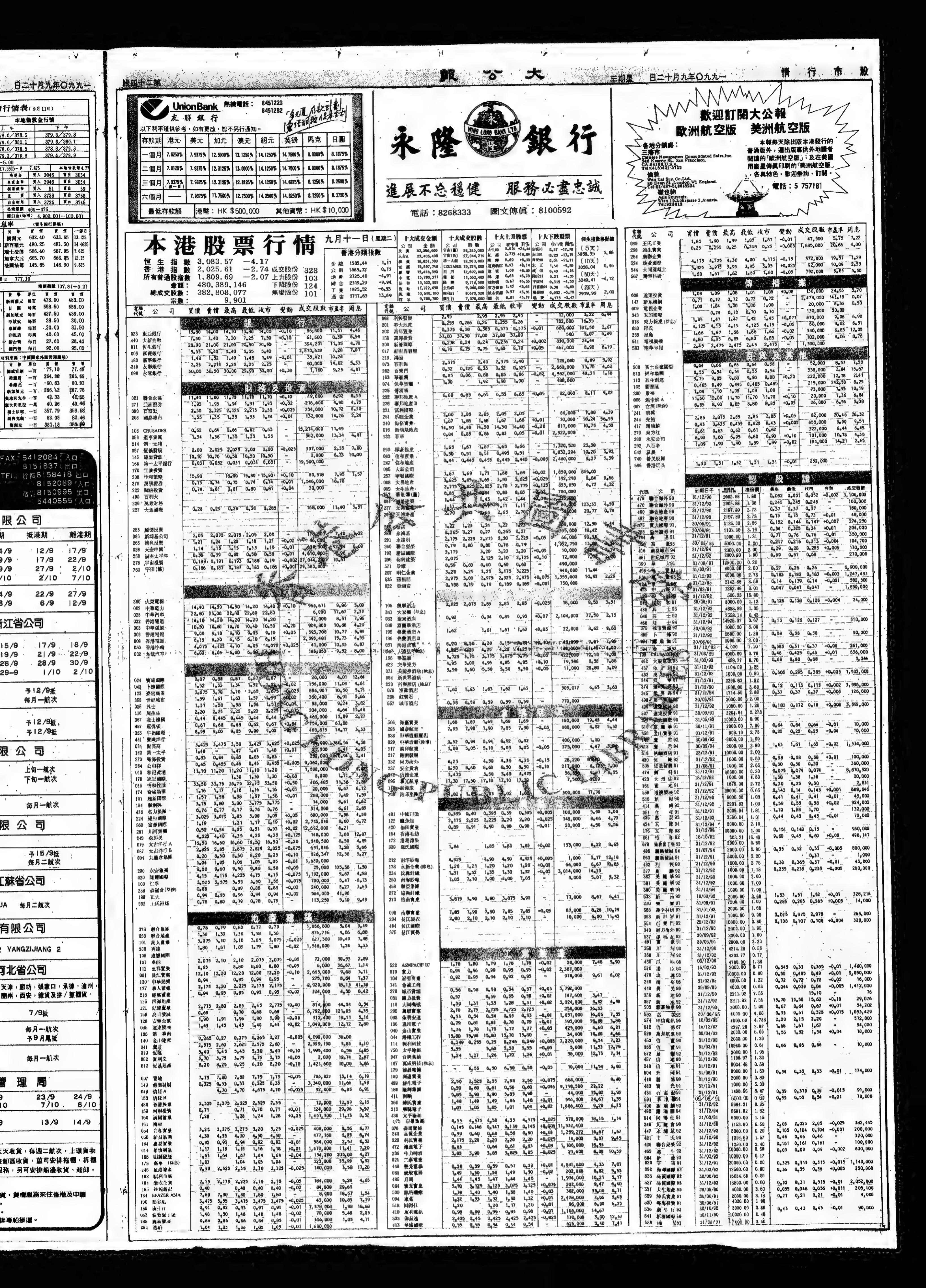
• 還款期可長達二十年 • 閣下在本行開立支票或存摺戶口及辦理自動轉帳後, 可在各分、支行存款繳付分期,方便省時。

本行特設美元、英辦外幣分期供樓計劃,歡迎查詢。

查問專機 841 0465

香港總輔道中21 23號歐陸貿易中心 電話: 841 0410





7. 9375%

全額: 總成交股數:

.440 :大新金融

011 恒些銀行

005 照機銀行

183 嘉華銀行

.349. 友聯銀行

096 永隆銀行

021 聯合企業

271 亞洲證券

090 百富勤

208 國際城市

106 CRUSADER

053 道亨集團 214 第一太特

097 恆蒸發展

146 建屋貸款

170 工業投資

208. 恰和策略

376 萬勝淑券

222 閩信投費 495 百利大

227 大衆國際

253 船德投資

285 德利投資

028 天安中國

276 宇宙投資

763 字帘(篇)

360 大東電報

002 中華電力

026 中華汽車

032 香港隧道

008 中華異類

旅游街香 800

008 香港邸訊。

050 香港小輪

602 大雅九水

024 實成國際

048 | | | | | | | | | | | |

128 蔣宏集團

355 世紀城市

025 共士

-116 周坐生

367 准上機構

'353 牛奶磺酰

441 實際達得

1位 第 一太平

270 粤海投资

013 和記黃埔

175 | 赵正國際

'015 怕和控股

174 奇盛集團

101 胞新國際

194 廉創戦

478 名力集團

224 建生鋼際

389 宏源國際

281 川河集團

240 森那美

019 太古洋行人

087 太古洋行 B

004 九龍倉集團

290 水安集團

020 陸豐崎際

208 森滿音(除淨)

632 王氏港雄

373 聯合集團

056 聯合地產 101 淘大置業

108 進燃網際

112 至祥黨業

001 | 艮江實業 130′中華娛樂

127 举人世美

216 越樂耀業

125 四海地產 121 紀建開業

158 高川教展

128 安寧企業 035 速東發展 135 第一事南 140 金山地栗

052 夏利文

007 置地

012 恆基地庫

149 港澳散展

180 香港興業

159 河聯投資

160 漢國羅集 161 周備

054 合和實業

U55 新昌集團

014 希慎與業

165 明鄉歐縣

245 星港地廉

182 製利企業

184 撤风企業

185 体炮新酮

190 館谷組

189 廣生行

(663 倫敦變] 强

488 胸前線機

284 他前

134 BEAZER ASIA

173 萬華 (除息)

装卸區收貨,並可安排拖欄,拆櫃

服務,另可安排船邊收貨、超卸。

台灣、兩轉之散貨,貨糧服務來往香港及中國

049 信託 A 153 信託 8

268 奔達

181 卓能

100 信事

188 正大

264 公和祥

034 愛美高

487 冠恆镇。

258 海岛太平洋

086 新鴻基公司

166 第一太平銀行

宗數:

1.30 20,90 2

5.35

1.48

2,25

30,00 3

11.40

1.93

2.30

1,33

1.34

2.00

10.10

15.90

0,73

0.78

2.05

1.21

0.58

0.189

14.40

22,80

14.10

10,50

9,05

6, 15

4.075

6,00

3.675

1,59

1.57

2,20

0,44

0.67

8,99

0.83

9.45

35,50

1.57

3, 75

5,025

0,52

2,62

8,20

9,50

4,15

3,52

0.88

1.60

0.65

0.69

0.031

# P 254		20	4
1	今日明	日出入	口船隻

						+	
		今 日 入	口船 1		'		
	#13	名	來往港口	停泊地點	公	司	
	天雕	TIAN YUE(上午一時)	天津	A20	輝	腾	
	安网	AN QUO(下午六時)	大連	В	招商	届	
	國歷	AMALIA(下午五時)	台灣	В .	欣	洋	
	职。然二號	EMERALD II(半夜)	日本	國際橋	di.	久	
	% E	HAI WANG(中午)	高雄	油煤地	永	裕	
	阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH(上午)	"時)日本	A14	繼	林	
,	歌和亞	GLORIA(下午七時)	釜山	- 連属	港	爽	
		KUO JANE(下午六時)	台灣	A44	欣	洋	
	長洋	EVER OCEAN(上午十日	中)台灣	A 7	利	達	
	山盛輸	Y.S. PROSPERITY(T)	F六時)基隆	現代橋	Ħ	航	
	易建一	TRADE RELISH(T4	十時)天津	В	輝	職	
	萬實隆丸。	MONT BLANC MARU	八上午六時)地	中海 現代橋	大	颐	
	世界雅士		年七時)日本	B 15	Л	縮	,
	海興	HAI XING(上午七時)	上海	Ago	招度		ì
	朝陽公園	CHOYANG PARK(下4	一一時)歐洲	海陸橋	朝		
	北安	BEI AN(下午一時)		В	招角	個	,
	長巻	WH 303(下午七時)	台灣	國際橋		豐	
	金線泉	JIN XIAN QUAN(F4	八唐)背島	В	兼	I	
	買順	TRADE SPLENDOUT	(下午八時)新	港 B	輝	R	
	群昌	SU CHANG(下午三時)	南京	В		山	
	旅路	8U HE(上午十一時)	南京	: B	華	E	
	茶來	TAI LAI(上午)	商雄	池麻地	速	進	
	"天湖山	TIAN HU SHAN(LT	七時)張家港	Bas	鲤	山	
,	高峰。	GOWA(上午七時半)	印尼	A11	太	N.	
	岛和金大	CONCORD JINDAI(L	午六時)台灣	A45	日"	雞	
	利來基利力	INL.CLEMENT(上午八		國際橋	實	隆	,
	中準貨櫃	CHINA CONTAINER	下午)美國	國際橋	港	5	
	海恩	HAI IN(上午一時)	基礎	深水均	水	艦	
	* •	今日出	口船		100	,	
	皖吉	WAN JI(TZF)	个背島	B 28	W.		
	汀江	TING JIANG(下午)	上海	吉列岛	輝	騰	•
	学学 "	NATIONAL HONOR	展早)洛杉磯三	港市 A25		盟	
				7			4

阿琳卡馬	ATACAMA(下午)	智利	A13	天	桦
長洋		地中海	A 7	4.4	6.00
	KAP.ARTJUKH(半夜)	新西蘭	A14		
開催	KUO WEI(晨早)	台灣	B 13	欣	洋
1	NL.CLEMENT(下午)	紅海地中海	医際橋	*	薩
	HAIDA(中午)	事波	A29	1.08	
第江	JIN JIANG(下午三時)	上海	A28	湍.	
	GOLDEN GATE BRIDG				
金門橋	MONT BLANC MARU		現代機	火	W.
耐食性 。	SL.ENDURANCE(上午)				陸
			現代橋	-	
	BREMEN EXPRESS		國際機		農
宏春	HON CHUN(下午)		100		垂
華賓納	VERBENA(上午八時)	7.4	A23		洋
	F.R.RICH(上午)	南非	1740	IIV.	11.
	明日入	口船里			
和平東南	H.P.DONGNAM(上午六	時)釜山	西區		異
海岛象牙	NEP.IVORY(上午六時)	業隆	國際和	淮	囯
大同	ASIAN COSMOS(上午二		В	中	夬
國光	KUO KWANG(下午六時	台灣	. B	欣	洋
蘭芝堡	LANGEBERG(下午)	基隆	現代檔		FII
加成機	GALWAY BRIDGE (14	午)基隆	現代橋	III	綺
敖江	AO JIANG(中午)	上海	斯敦福琪	大	W.
福春	FU CHUN(上午一時)	台灣	医原槽	海	1
廣東 .	KWANG TUNG	高雄	A	太	占
先鋒貨糧			告列島	寅	X
	SRTA IROS(上午二時)	日本	В	H	氟
高階	SEKI KOCHI(上午)	日本	В	高	基
鎌倉	KAMAKURA(上午九時)	高雄	現代格	E	. 34
海民	OCEAN CROWN(展早)	基隆	В	東	宇
明樂	MING PLEASURE	台灣	國際機	華	旗
海皇子玉			關際橋	港	旭
胡佛總統			國際橋	维	統
亞洲迅航		基隆	國際橋	*	隆
百必進	ANDHIKA PARAMITA	A台中	В	驱	小來
海隆	HAI LONG	基隆	深水埗	水	胀
1.013	METTE SIP	馬尼拉	A	迦	建
彩虹	RAINBOW(上午五時)	釜山	西區		典
昌盛	THUBAN(上午)	台灣	В	昌	宏
莎葛娜	SARGODHA(中午)	巴基斯坦	A	海	王
	HANJIN LE HAVRE	2.5	海陸橋	韓	迪
哈佛			B	**	高
光辉丸	KOKI MARU(上午四時) EVER GENTLE(上午四		國際	17.60	建
受費	AVERN(LA = 04)	出土地	國際旅		恒

			2 4 1.	-		
	新加坡	COLUMBUS SINGAPOR	(正(下午七時))	F機内亞 B	業	材
	無角希望	ALLIGATOR HOPE(T	午)新加坡	國際橋	大	10
	革新者	HYUNDAI INNOVATOR	2(上午十一時)	美國現代	構法	T
	阿爾泰	OARIN ALTAIR(1-7-1-18	(4) 基隆	現代權	Ħ	3
-	加州水神	CALIFORNIA MERCUI	RY(下午十時)等	美國 现代村	H	勇
	大同二號	TA TUNG 2	高雄	池蘇地	*	裕
	馬戴		海口 .		招展	
	柯米卡布	AL.MIRQAB(上午六時)	台灣	現代橋	怕	A
	立茂	UNI SUMMIT(下午八時)	台灣	A	利	进
- '	秀山	XIU SHAN(中午)	上海	В	中	
	浙鷹	ZHE PENG(中午)	上海	В	招南	Á
	TIM issue	明日出「	3 船 雙	A	7	
	歌莉亞		- 曼谷	西區		夷
	加成機	GALWAY BRIDGE(下4	-) 曼谷	現代橋	III	献
	國慶	AMALIA(上午)	新加坡	В		H
	明髡	MING PLEASURE	歐洲	國際橋		*
à	海皇子玉	NEP.TOPAZ(下午)	順之州	國際橋	淮	1
	新的港	ZIM TRIESTE	歌洲	現代橋	新	-
	柯米卡布	AL, MIRQAB	阿拉伯灣	現代橋	伯	
	海皇象牙	NEP.IVORY(下午)	新加坡	國際橋	推	作
7	世界雅士	ESPERANZA ACE(T4	-)沙巴	B 15	111	-
	易律	TRADE RELISH	天津	В		
	44.949	HAI WANG(下午)	高雄	抽麻地	未	7
	中華省種	CHINA CONTAINER	午)西南太平洋	纽约 國際	横型	
	ief rafe	RUER GENTLE() 4	乳圈四角	14 A	4.0	
	战和金米	CONCORD JINDAI(下午	-)加勒比海	A.45	H	
	朝陽公園	CHOYANG PARK(L+	1. 同的位	海险機		
	福春		高雄日本	國際權		- 3
	Jan. 64 .		新加坡	. A44		
	國光		高雄日本	В .	欣	
. "	海冠	OCEAN CROWN(下午)	馬尼拉日都	В		
	依土建路	gd.RSTERO(下午)	基础	A10		
	蘇昌	SU CHANG(上午)	南京	В	鐵	
	泰來	TTPE WAREL I I A	高維	油麻地		-
	山盛輪	YS. PROSPERITY	阿拉伯灣	現代橋		
	長春	WH 203(上午)	高雄日本	國際橋		
	爱順	AYEEN	馬尼拉	國際橋	准	1
;	高華	GOWA		A11		
	天服	TIAN YUE(下午)	天津	A20		_
	先锋貨櫃	The same of the format of the same of the	R(下午)台灣	吉列島		
1	DEAT MAIN	EMERALDII(+4)		國際橋	山	4

紫翠二號 EMERALDII(上午)

櫃・航・線

15/10 17/10 - "

26/10 28/10 30/10

4/11 6/11 -

CLOSING HKG - JEDDAH LIMASSOL

13 3/10 4/10 20/10 26/10

23/9 24/9 10/10 16/10

401 23/9

402 21/9

403 6/10 6/10

404 4/10 5/10

348 23/9 24/9

53E 23/9 24/9

174 20/9" 21/9

90 20/9 21/9

9029 28/9 29/9

319 26/9 27/9

67E 1/10 2/10

9073 25/9 26/9

9071 • 22/9 23/9

9069 17/9

貨

52W 21/9 22/8 23/9 21/10-23/10 25/10 27/10 29/10

54W 6/10 7/10 8/10 6/11 8/11 10/11 12/11 14/11

VOY OFS OF HIS BARCELONA MARSELLES BENDA NAPLES

洲

Direct call FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.

(LCI, cargo for major UK inland destination acceptable)

tecowing CFS - Yeu Lun, Town Lot No 72, Tsingyi Island, N.T. Yel, 4970419 CY' - HIT Senh No.4 Tel: 4897929

01W 17/9 18/9 20/9 13/10

20W 7/10 8/10 10/10 2/11

TRIPOLI (LEBANON) LATTAKIA. PIRAEUS. MERSIN. (VIA LI MASSOL)

Receiving Station - CY: FLOATA depot 'K', Tuen Vian \$637869. CFS FLOATA depot 'C' Tuen Mun

香港直航紅海 地中海(東岸)貨櫃航線

ACCEPTING CY CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, OUZAL

HUA QING HE 16W 27/9 28/9 30/9 24/10

RECEIVING CY: PLOA 'A DEPOT' K' TUEN MUN 4637869.

PING XIANG CHENG

PING XIANG CHENG

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

LIN JIANG

QIU HE ...

GU CHENG

HUA YING

LUO HE

HUA JIA

HUA JIA

HUA JIA

航灾 抵港

51W 16/9

94 13/9

SHUN JIANG

HAN ZHONG HE

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE /JAKARTA

Also accepting curgo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)

WEALTHY RIVER ISW 28/9 29/8 30/9 28/10 30/10 1/11 3/11 "-

國際橋 山 久

停泊處 公 同

	本港	金融外幣	行情表	(9)11	a)		
t.t	全行情	- '	本地	伯教会有	110		
上午	F 4		上午二		T	午 .	
₩ 3502	3509		78.0/378.5		79.3/	379.8	
# 3513	3514		79.6/380.1		79.6/	3B0, 1	
1£ 3498	3506	最低 3	78.0/378.5	5 .	78.8/	379.3	
# 3510	3513	救市 3	79.3/379.8		79.4/	379.9	
1 -8,00	9		-5.00	16. 1	1	10.00.00	
内交收数	4,600両 同業	排除息行物 馬拉	7.5625 — Л	7.875	-	地倫敦報4.	
強金等	東入 3055	₩# 3075	海理金	東人 3		東出 3054	_
全模業	₩A 3046	MB 3054	表來全學			₩出 3054	-
兼白金等	東入 3735	■出 3760	机業級等	XX.		東出 59	_
白金賞	其人 3735	★出 3760	<u> </u>			東出 3758	, "
*	東人-3042	₩ ± 3050	自全對照		7.00	₩ 3745	-
易機關價	370		長城単價	469-470		100 001	
	3,800,000		前自全(每	1		-100.00)	
	外幣存款	收市牌價及		〈實生舞	行供務)	-	1
*	果 报 3	有 一個月	张 带	T 1	- 7	何 一個)	
类元 7		6.50 7.9375	澳洲元	632.40	633.		
英确		4. 36 14. 5625		480.25	481.		
		7.90 7.875	瑞士法隊	586. 40			
		9.90 7.875	原拿大元	665.70			
ECU 1	012.95 101	4.50 9.375	法國法革	L45. 65	146.	90 9.625	
3		= > caz 00 :	世 777.	N.			
	◆百	₹ 入777.00	AB 771		-	7.0/10.0	1
91	的對准帶到					7.8(+0.2	,
新 市	位 質 情	東 報・	* *		13.00	東、世 483.00	
•	而 · 775.50		制四原元		53. 50	555.00	
	14.35		B		97.50	439.00	
	488. 60				28. 50	30.00	
	超 587.50		7		30.00	31,50	
	章 145.40 章 6.48	1	印尼斯		40.00	45.00	
-			新台幣		27.60	28.40	
			澳門幣		92.00	95.00	
			-			-	
-		己幣匯價表	对科采集:中			101 変 権	_
	性位 質 f	3395.06	Am 12 12 12 1	7	77.10	77.49	
					64. 36	265.69	
200 1200	404 6	7	神瀬府		60. 63	60.93	-
	200 20	4.6	各物元	-	66.42	267.75	
	297.79	4'	新加坡光		42.33	42,55	
	-₹i 88.9		典地利先令		40. 26	40,46	1.4
20.	- 報 875.1		建大利風故	_	57. 79	359.58	
	-E 471.0	The same of the sa	考士技师		82.05	82.46	
建文的 。	-Fi 78. 6	79.00	" 職典克朗"	F4 ,	20. 40	ON: 10	

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

AYSEN(上午三時)

總代理: 四招商局作櫃航運有限公司電話:5435511(30線)

A19. 日 航

GENERAL AGENTS CHINA MERCHANIS CONTAINER LINES LTD. 香港干諾道中152~155號招商局大厦1~3樓。電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5到17534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX 圖文傳位 591033 MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 本情: 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 澳門南濕羅保博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室 澳門代理。朝聯船務有限公司

CHUN HE

FEN HE

FUSEL SHANGS

FU WEN SHAN

香

港口

上海

張家港

大連/新港

慶門

汕頭

歐洲 YIN HE

船名

日本LING QUAN HE

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW. Also Accepting CY cargo TORONTO/MONTREAL IVID VANCOUVER 7 HOUSTON MLB Service . (via LONG BEACH)

稻聚二號 FOO HEING 2(下华)

AL、WAJBA(上午七時)

恰衡雅士 EPOCH ACE(下午)

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOLISTON

14/9 01/10 02/10 04/10 05/10 06/10 18/10 22/10 45E 18/8 21/9 08/10 09/10 11/10 12/10 - 04/11 07/11 28E 18/9 21/9 08/10 08/10 11/10 12/10 13/10 11E 28/9 28/9 15/10 16/10 18/10 19/10 20/10/00 41 07/11 MIN HE 17E 03/10 08/10 22/10 23/10 28/10 28/10 27/10 12211 18/11

SFO HOU SEA

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)									
		CLOS	SING	CTA/ETD			Margard Com-	BURNOS	
SEL	VOY	CFS	CΥ	HKG	JANEIRO	Action to the second	-	· ARES	
NCHENG	56W	4/10	5/10	6-9/10	16/11	24/11	3/12	10/12	

		CLOSING		CTA/ETD	RIO DE			BURNOS	
VESSEL	VOY	CFS	CY	HKG	JANEIRO	SANTOS	VIDEO	ARES	
YUN CHENG	58W	4/10	5/10	6-9/10	16/11	24/11	3/12	10/12	
JIN CHENG	_	4/11	5/11	6-9/11	16/12	24/12	3/1	10/1	

Receiving Station 40Y & CFS TYTL 6D Tung Yi Island Inside EURQ ASIA SHIP YARD Tel 4979590 & 4979670 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIVADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS. VIA DUBAL and the other points FIXED DAY SCHEDULF FTA HKG ON EVERY 9,20,29 EYA Dubai,

ľ	VESSEL	VOV	Clasia CFS:	CY	EYA	Dubai, Sharah	Dammam	Kuwad	Karachi
ı	PEACE RIVER	ż	22/9	22/9	24/9	9/10		_	14/10
ľ	DING HE	75	3/10	3/10	5/10	20/10	22/10	-	28/10
ľ	LUCKY RIVER	5	22/10	25/10	24/10	DZII	HELL	·	14/11
ŀ	CY & CFS TYTE GO	ែនពល្អម	sland (mid	e EURO	ASIÀ SHI	YARD	Tel - 49	79670/	1979696
ľ		14 7	5 6 A E	9 公	. a<-> =	1 +0	T4.	Leto.	1. 8%

自治	大旦	加曼甘	4	三川上	汉	作員サ	X
VESSEL	YOY	CLOSING CY	ETA HKG	STORE	PENANG	P.KL.	BKK
A SHANG CHENG	135	12/9	14/9	21/8	19/8	_	25/9
+ BET DAT HE	06	1879	2079	26 /0	27/9		-
APEACE RIVER	22	22/9	24/9	29/9	1/10	1/10	3/10

ALSO ACCEP. FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE

Receiving Station	HIT BE	RTH No.	4 + DIREC	T CALL	TO PER	VANG I	FLOATA	· UNO	ASIA
香港	。特	快	直	航	馬	尼	る 拉	航	線
VECCLI			VOY	CV				MANIL	

2.7				MAN	LA.
VESSEL	VOY	CY	ETO HKG	SOUTH	NORTH
ANEN JIANG	194	13.79	1879	16/9	m.19
MAN WU JIANG	76	1879	20/9		22/9

HECEIVING	STATION:	ń	NORTH	HARBOUR: HIT BERTH NO.4	
		Δ	SOUTH	HANGOUN: EUROABIA SHIP YARD	

香 港	畫	航		本门	Į.	相重	机	級
VESSEL.	VOV	CLOSING CY	ETD IKG	YOKKAICHI	NAG	YOK	OSA	KOB
GAO CHENG	E 6	11/9	13/9	sub:	19/9	K0 /8	_	21/9
LING GUAN HE	95	18/9	20/9		26/9	27/9	. 161	28/9

1	CHENG		91		25/9	27/	A	***	3/1	0	4/10	B/10	6/10	
	Hereiving	Station	IYYL	60	Tsingyi	اجاطفاجا	माध-वाप	ĖURO	ASIA	SHIP	YARD			

	12			
			子 (国本	
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		以记忆	丰津斯	《公司》
	•			COMPANY
1 5	VIIIIA	UULAN	STIILLING	

美國 YI HE

量容SHANG CHENG

進口船隻

、 「椰加速·四水 ₩ 19 至貨櫃是湖班輸 通星期日期缸 新文 CFS CY BM 航次 CFS CY 日期

14/9 15/9 17/9 RR. RATNA 44/8 21/9 22/0 24/0

OOCL

OOCL AMITY 13/8

OOCL AFFLUENCE 8/8 24/0 25/9 27/9 OOCL ACCORD 9/S (兼收金貨櫃往星加坡)

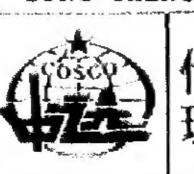
東方海外貨櫃航線

(截貨時間: 食FB下午九時 全櫃貨下午五時正)

(觀暑脂绿明: 是中型《香油邮船有限公司(XXC)。 FK [110] 電話:862/170-2) 杏 化沥霜 美杏 化离土打 道 39號 夏粮 大镰 24字裸。 九龍海事本《屬東道海洋中心1313至《羅馬《7350237 澳門代理 多永五四洋行電話 1 89563 86972 553382 553381 牧技结胶真(FS《像達真海》臺灣總主就貨礦的流 AFL。第二即三樓 負職以Y並要請國際負銷碼頭籍四號 HIT。日4 → FD

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭 裁貨 抵港 開航 24/9 26/9 27/9 "BIN CHENG" 4/10 6/10 7/10 "SONG CHENG" 14/10 16/10 17/10 "XING HAI HE"

上海航機(**未收新海貨) 12/9 14/9 16/9 "BIN CHENG" 22/9 24/9 25/9 "SONG CHENG"



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901 2室 電話:5469059(8線)

省克麥斯天津RICKM	iers tianjin	A.85 捷 成 丹寧克朗 一百 78.60 79.00 業典克朗 一百 82.05 82.46 與門元 百 58.57 58.86 輸州元 - 百 381.18 383.99
		FAX 5412084 入口
ANY	總代的招商人	局船務企業有限公司TEL: 19/11/8 584 8 出口
	理 (TIINA MERCHANI 香港干部)	TS SHIPPING & ENTERPRISES CU. LII) 8152069 入口 通中152-155数据商局大阪 Z 11.12.13.14世 物質8150995 出口
591033	TL: 61971	CMSNC -X 人 59139 CMSFA HX HD 5440555 人口 SHX SHX 上海海興輸船有限公司
		船名 航次 收貨期 抵港期 離港期
形束 KIRK ENHANGEN	香港平上海。 ^{定期客貨車輪}	海牌 HAIXING V.35 1,3-14/9 12/9 17/9 上海 SHANGHAI V.36 18-19/9 17/9 22/9 海典 HAIXING V.37 28-29/9 27/9 2/10 上海 V.38 3-4/10 2/10 7/10
T DKK 10'	香港二類波	海社 HAIDA V32 23—24/9 22/9 27/9 海社 HAIDA V30 7—8/9 6/9 12/9
711		中國遠洋運輸公司浙江省公司
線 OA NAPLES	香港二學波 溫州/海門 ^{定期貨糧服輸} 海月5.航次	新鶴 ZHELI V.23/24 10/9-15/9 17/9 18/9 淅雁 ZHEYAN -V.42/43 15/9-19/9 21/9 22/9 淅鶴 ZHELI V.25/26 22/9-26/9 28/9 30/9 淅畑 ZHEYAN V.44/45 25/9-29-9 1/10 2/10
0 30/10 1 — C Tues Mun	香港二學波 於資班輸每月4 航次	北安 BEIAN 術江 QUJIANG 每月一航次
亢線 INT. OUZAI	香港 土海 南岛	
MASSOL 16/10 26/10		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
線	香港台灣網	 本業以整箱貨機 上旬一航次 下旬一航次 下旬一航次
24/9. 6/10.	香港二新港	杨滨江 NANXIJIANG 每月一航次
22/9 5/10		遠洋輸船有限公司
24/9 24/9 21/9	香港	乗收沈陽・營口・遼陽・吉林及長春 勇敢 GALLANTRY キ15/9抵 木里 MUSING 毎月二航次
21/9		中國遠洋運輸公司江蘇省公司
27/9	香港二級家港南京	江安JIANGAN 予12/9抵 - 而花YUHUA 每月二航次
2/10 18/9 26/9		揚子江輪船股份有限公司
23/9	香港 武漢	楊子江 YANGZIJIANG 楊子江 2 YANGZIJIANG 2
汉 抵港		中國遠洋運輸公司河北省公司
4W 19/9 35 14/9	香港二茶量島 新港	
	读物/教装板箱	世家 FENGNING 7/9版
	香港#新港	安阁 ANGUO毎月一航次安約·ANXIN予9月尾抵
公司 OMPANY	斯港 本香 港東南亞	東北 DONG GUANG 每月一航次
		直 廣州海運管理局
唐 開航	香港二二語	馬前 MALAN 23/9 23/9 24/9 馬前 MALAN 7/10 7/10 8/10
9 27/9 0 7/10	香港二海口	MM MALAN 13/9 13/9 14/9
0 17/10		汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭

汕頭市水上運輸公司

本公司亦承接下列服務:

各地而無須轉懼

●集装箱各項服務。

●大宗貨物,可安排專船接道。

服務。

■各大城市之火車包卡及陸路帶散運輸

·機械及廠雕設備拆、轉一條離服務。

◆本港及中轉運輸,拖櫃,入欄,拆櫃及髓面

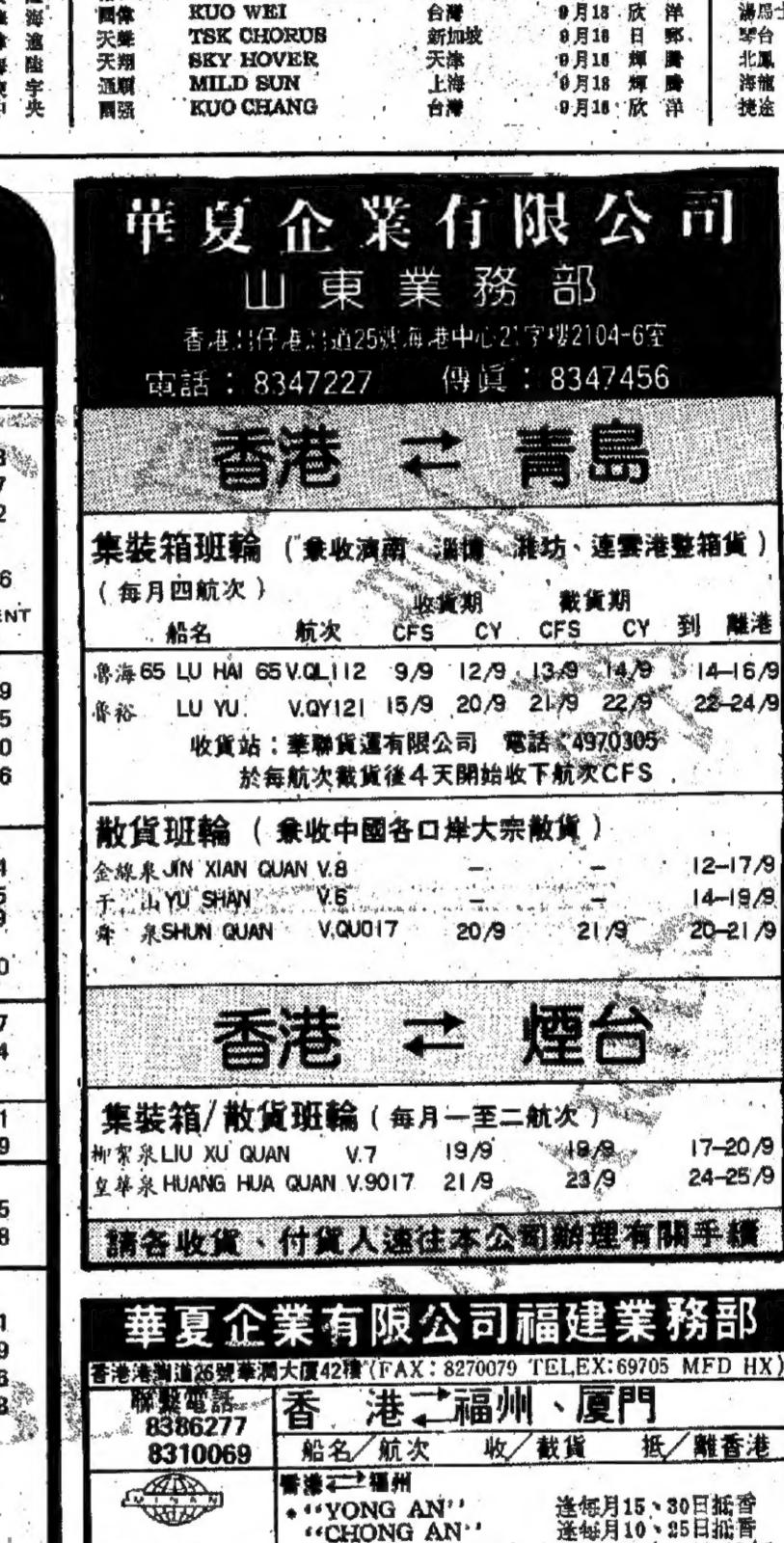
北太平洋纽约 9月14 總 統 南太平洋纽约9月15 川 9月15 馬士基 北太平洋組約9月15 馬士藝 9月15 恰 和 9月18 港 9月16 旬北太平洋纽約9月16 海 印北太平洋纽約 9月16 海 陸 9月16 日 杉磯紐約 可北太平洋紐約9月18 海 听北太平洋 9月19 西北太平洋 西北太平洋 西北太平洋 美國東加拿大 9月31 招商局 西北太平洋紐約 0 月21 . 總 統 西北太平洋 9月21 太 古 西南太平洋紐約9月21 大 阪 GE西南太平洋紐約 9月22 川崎 西北太平洋紐約19月33 海 陸 西北太平洋纽約9月23 海 西北太平洋 西北太平洋 西北太平洋纽约9月24 總 西北太平洋 西北太平洋 西北太平洋紐約9月36 海 美國西岸 美國東加拿大 0月25 川 西南太平洋紐約9月37 川 崎 線 9月16 海 運 9月16 筱 筆 0月10 百保利 9月19 澄 奉 9月27 川 崎 9月28 養利行 9月59 大阪 10月 2. 百保利 CN加勒比海 10月2 渣 華 關線 9月17 太 古 9月17 進 運 9月30 新 異 B月20 TABMAN 新西蘭 9月33 养 林 KIY 澳洲 9月34 太 古 新畿内亞 9月24 太 古 廣西流 9月35 港 🏴 9月27 川 輔 9月37 遠 道 LINER SYSTEM [西岸 → 貨櫃航線 eargo for MLB . ic/IPI POINTS 船開 RU 24E 31/9 BER 18E 37/9 28/9 RTER 19E 11/10 13/10 rcr 85 E 七岸。貨櫃特快航線 w, Tacoma, E. Canada : o. (MLB via Vancouver) STAL 66E 16/ 9 MOND 97E JTIVE 01E LO 13E 東岸貨櫃航線 19/9 20/9 ARU 24/044 NDEPENDENCE 24/045 29/9 30/9 ERITY 24/046 11/10 13/10 IBERTY 24/047 20/10 21/10 /加勒比海航線 ico, Puerto Quetzal, Puerto Caldera, Corinto. 25/9 10/10 10/11 to Domingo, San Juan, Spain (Colonfree Zone & Cristobal.) 13/9 DAI C2405 10/10 11/10 ,迅量发育限公司 加度板航線 解班、阿德雷得 船期 16/9 17/0 948 NGHT 278 25/0 4/10 95 S ORTER 14 S 12/10 13/10 所当貨櫃航線 · ▲迪文·巴林 · MINA H(經達文)、SHAR AH 至 才拜) 其往星加坡 船到 船開 20/9 20/9 5/10 6/10 RITY 35/793 19/10 6/11 7/11 軍 新外葵涌永立街一號 ·麗A、B、C座地下 貨箱・MTL LS(HONG KONG)LTD. 港)有限公司 一中心16樓 6- C座 練) 体列: 8661068

: 4813321 | | | | | | | : 4812220

童 電話:89543 89654

新興船務有限公司





"CHONG AN"

香港←→福州・澤源

香港之 度門

普港 7-2-2 福州

"LUO HANG 105"

厦門收货站:同溢碼頭TEL43176

·SONG ZHU MEI NO. 1 ' 11 · 21日抵督

閩安航運

企業有限公司

羅源航運

W.

厦門輪船公司

松竹梅船務公司

台灣分公司:台灣康威有限公司

●承接火車包卡及散貨運

輸直達中國各大城市。

提供香港直通廣東,廣

西省內之拖運服務。

●香港中轉連箱、拖箱、

拆/裝箱服務。

台北市南京東路三段200號6月

電話(2)776~3940 旅先生

天天啓航

12-13/9 11-14/9

9-10/9 7-13/9

宏觀三號、四號

MV "QING HUA"

国海邓姚

湛江辦事成 1 湛江酸山人民東一路七號湛江外代大廈剛模201室 電話:220156

海口辦事處:海南省海口市化團新村日型樓204室 電話:75785

| 廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 | 電話:663388 韓2609

厦門聯絡處:厦門市中山路盧朝卷18號

MV WANGFOONG NO. 3, 4"

傅真:815 0128 - 編傳:89166 COSEL HX - 電掛:COWASEFR

MV CHANG HAI NO. 2 !!

散貨班輪收貨站:潤發碼頭

MIN MAO V.FA9016" 15-16/9 16-18/9

"MIN HAI 228" 连星期四抵香 星期四收貨 "MIN HAI 228" 每星期一抵香 星期一收貨

集裝箱收貨站。堆聯(4977308)

**MINWAILENG NO.1" 28-29/9 29-30/9

13-14/9 14-15/9

逢每月1、

TEL:7288321

灣仔萬通卸貨區 TEL:5498137 8930360

HAI LIH

BUFENG

ANCHUN

WAH YEE

hai chun

CHIN CHUN

CHOPU

CELIE

W,H 202

東星

XIN HAI YUR

NEW HAI TENG

KOTA BINTANG

K,H,CHIVALRY

EASTERN MARS

MARINE ROSE

GOLDEN BAY

SPECO GIANT

SL. PATRIOT

RVER LEVEL

DONAM NO.7

MING CHUN

新馬尼拉二號ZIM MANILA II

YICHUN

CS AKI

LING JIANG

KHUD, ROMAS

ALLIGATOR JOY

CONCORD GASSAN

產來利馬士基CORNELIA MARRSK

MALAYSIA GLORY

HANGANG GLORY

BALTIMAR SATURN

DANAOS

雅士百合 ACX LILY

海洋天皇屋OCEAN SIRIUS

建苯二號 KIEN HWA 2

國利二級 KUO LIE 9

OOCL FORTUNE

ever glowing

EHANGHAI

KOTA PANTANG

MARINE KINGDOM

9月15 濱

9月15 頭

9月15 海 豊

9月15 沙 喉

9月16 局土港

9月15 难 夏

9月15 局士墨

9月16 馬士基

9月15 川

渣葬山度士NL、&ANTOS

入口船期預告

塑路易士(ST. LOUIS

香港恰美利THOM.ASEVERETT

TUNG HAI

布魯克林橋BROOKLYN BRIDGE

SL. VOYAGER

MILD OCEAN

TIAN YAN

GOLD ORL

TAIBAO

MULPHA KLUANG

RATU KONSORTIUM

TOKYO SENATOR

RAYA HAPPINESS

月日公司

9月14 福 來

9月14 恰 和

9月14 吳 松

9月14 日 郵

9月14 川 陸

9月14 潭 騰

9月14. 新 興

氷 裕

輝 間

9月14

9月14

LUBAN

HAI XIONG

ALS, TRUST

ROYAL ACCORD

勿地打馬士基MATHILDE: MARREK欧洲

RHEIN BRIDGE

MANILA BRIDGE

SILVER HAPPINESS

NORABIA SAMANTHA INH

NORDSUND

CR. DOUALA

碧波馬士基BRIGIT MARRER

東方富裕 OOCL AFFLUENCE

XIN NING

GUSHAN

馬士基雕桃MARRSK PINTO

ZHRYAN

9月18 永

金

亞

B月16 金 發

9月16

9月16

9月16 海

9月18 珠

9月16 永

9月16 海

9月17

9月17

9月17

9月17

9月18 永 9月18 東

9月18 東

新加坡

0月16 東 殿

9月16 永 隆

9月17 港 界

9月17 港 與

9月17 太平 9月17 海 盟

9月17 港 爽

9月17 招商局

9月17. 展光

9月17 港 鄭

9月17 利 達

9月17 利 達

9月17 大 阪

9月17 海 豐

9月17 周士基

9月17 永 裕

9月18 海 鹭

9月18 日 航

9月18 港 興

9月18 招商局

9月18 業 林 9月48 大 阪

9月18 日 郵

H

亚道

VAAL

BULIN

光大二號 KWANG TA 3

ACX ROBIN

EHINCHUN

TOURCOING

HP NAM IIN

賓嘉安珊娜BUNGA ANGSANA

HUI HUA

美上美 BOONKRONG II 查華毛里求斯NL。MAURITIUS

新悬留本 ZIM MELBOURNE

MONTERREY

PENINGULAR BAY

ANDROMEDA STAR

HARBOUR BRIDGE

YAMATAKA MARU

YAMAAKI MARU

LIU XIU QUAN

SPECO GLANT

EAST CRYSTAL

KLANG RHEFER

KEUMGANG GLORY

TA. EXPLORER

OOCL HONOUR

NORDSINO

STAMFORD

新星加坡 ZIM SINGAPORE

實利遜總統PRES HARRISON

羅施馬士並LAUST MAERSK

AYSEN

基利馬士基CECILIE MAERSK

BM TOMAS

BEI FENG

SEA DRAGON

QIN TAI

上必但

IBN MAJID

KITANO

SINO OCEAN

REPULSE BAY

IBN SHUHAID

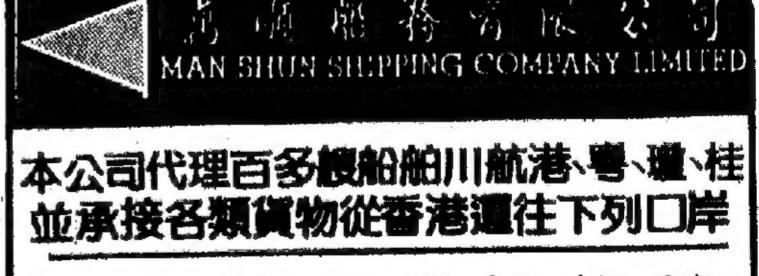
EVBR GENTRY

Marine Star

MING LONGEVITY

費里克斯托HANJIN FELIXSTOWE高雄

NEP. EMERALD



新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、 湛江、渚口、江門、鶴山、瀾石、甲子、 汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、 烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辦各類貨物保險。 船捌頻密·青客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

電報掛號 CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX 地位等否律使排消中244/248世末隔前某人接下掌理。 電話:5436600 傳真:5458679

	CHITRAL	巴基斯		10 海 玉
1		海箱	運有限	公司
ı	050		ONTAINER	the second second second second
1	全資和	定期直 晏谷	为几以红甲的	
	船名	曼 谷 航次	裁貨	離港
,	-		-	
1	DEJA BHUM PIYA BHUM	15 BK 05 BK	14/9	16/9 23/9
ř	DEJA BHUM	16BK	28/9	30/9
	Dagar Dirosa	1 2 4		50, 5
	* W V	馬尼拉		
	YI CHUN	232 S /32	3N 14/9	16/9
	WAN CHUN		3N 22/9 5N 29/9	1/10
	KAI SHUN	1,	1.4	- 7
	96 4	椰加達		1110
14	AKA BHUM	59 S	13/0	15/0
	JENLINK	25 N	17/9	19/9
	AKA BHUM	60 S	20/9	401 0
		吉大港		
٠.	JIRA BHUM	0.6	17/9	19/9
ü	VIRA BHUM JIKA BHUM	8 2	22/9	24/9
4.	the state of the s	0.7	1/10	3/10
1 10	新加坡 古			●納閩
	AN CHUN	1038	14/9	16/9
٨	T.STR	WF40	13/9	14/9
- 19	WAN HAI 201	017 S	22/9	24/9
1	孟賈●맥	中喇叭	馬德拉邦	
,	VE-GA	17.A.		14/9
!	O.STRENGTH		24/9	26/8
.]	O.SINCERITY	28 A	4/10	8/10
		明志明		4010
	BUNGA BIND			18/9
	BUNGA BIND			6/10
	BONGA DAY	* 1		
1	EDE 華	洋船		公司
N	E E	ro-Asia	Shipping	Ltd.

9月18 恰 和

9月18' 港 恒

9月18 利 達

9月18 金、鞍

B月19 首保利

9月19 聲 海

9月19 迷

9月19 太

9月19 川

9月19 珠 江

9月19 振盛行

9月19 造 華

9月19 新 興

9月19 偉 特

9月19 恰

9月19 日

9月19 太

9月19 川

9月19 日

月19 TASMAN

9月19 欣 洋

9月19 港 新

9月19 欣 洋 9月20 東 宇

9月20 新 興

B月20 媳 统

9月20 馬士基

9月20 港 恒

9月20 華 夏

9月20 國 光

9月20 東 宇

9月20 馬士基

9月20 中 央

9月30 實 隆

9月20 華 林

9月20 華 夏

9月20 宏 光

9月30 太平

新加坡

新加坡

9月30

航

9月18日

9月18 日

8月18

9月18

張家港

--中東貨箱航線 十天直達刁拜 九月十九日落貨 九月二十日開行 M. S. " NEW OASIS" 十月五日落貨 十月六日開行 M.S."TOR BAY"

香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kony

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

23/FI., Tung Hip Commercial Bldg.,

十月十九日開行 M. S. " Y.S. PROSPERITY " 經過日本郵船(香港)有限公司

十月十八日落貨

	全旅船務 MASSWORLD MAR i 30號廣利大厦 301 i WSPG HX 傳資: 8507	RITIME LIM ^室 電話: 8	
	編川航香港、港江		、珠海
港口	船名	收貨日期	開航日期
湛江	海駁 1001V.9010 海駁 1001V.9012	11-14/9 21-24/9	15/9 25/9
海口	海成1號 V.9029 海成2號 V.9026	14-17/9 20-23/9	18/9 24/9
珠海	珠外輪	天天收貨	天天開航
★ 競競斗 提單,	中國各省市口岸海道 國各省市·查港· 豁免香港中轉簽證 輔達化、超關、保險	-世界各	

青代辦中轉接貨、報關、保險、存着、提貨 裝卸船、拖箱、装拆箱等服務 ★租船部安排專船往國內及海外港口大宗貨租

船業格

OABIS ALTAIR

TOKYO SENATOR

SD.GALLIA

HERWANG

HUA OING HE

EVER VALUE

FRONTIER WIND

EVER GROWING

NORASIA BINGA

TOKYO EXPRESS

MING LONGEVITY

PENINSULAR BAY

CONCORD GASSAN

雅英殊高INZHENER YERMOSHKIN 梅爾辛伊斯坦堡 0月31 遊林

地中海欧洲

地中海歐洲

OOCL HONOUR

RHINE MARU

GAF CEBESOY

ZIM SINGAPORE

MECKLENBURG

CONTSHIP ITALY

EVER GLEEFUL

KAP MEZENTSEV

CHARLES CRUZ

CHOYANG PARK

RHKIN BRIDGE

EVER OBTAIN

#KRASICKA

UNI SUMMIT

GOLD ORLI

香港恰美利THOMASEVERETT

海洋海点显OCEAN SIRIUS

PINYA

CELJE

Bridge Line

KEELUNG

每月雨航次

KAOHSIUNG

成M.V.UNITEDWAY

利達M.V.FAIRCOSMOS

利赦M.V.FAIRBRIDGE

NEW OASIS

肯尼迪總統PRES. KENNEDY

EVER VALUE

PRES.HOOVER

LANKA BRIMANI

EVER GLOWING

NORABLA BINGA

FRONTIER WIND

EASTERN MARS

版來利馬士其CORNELIA MAERSK 阿拉伯灣

HERSING

QUYUAN

CARMAN CARINA

MING PROMINENCE

MONT BLANC MARU

印•巴•中東線

阿拉伯灣

料倫坡印度

古人港印度

。 阿拉伯》

NORASIA AL MUNTAZAH欧洲

SD. HELVETIA

EVER OASIS

CHUN HE

BENAVON

JUTLANDIA

安娜馬士基ANNA MAERSK

費里克斯托HANJIN FELIXSTOWE 歐洲

BUNGA SURIA

B.M. TOMAS

CONDOR

FENHE

威利维器 VILLE DE VEGA

KHUD ROMAS

HAI XIONG

力加馬士基LICA MAERSK

華青河

前線風

MERIC

YIN HE

出口船期預告

月.日 公司

8月14 日 郵

8月14 實、隆

8月15. 怡和

9月16 周士基

9月16 準 夏

0月16 招籍局

9月16 招商局

9月16 利 達

9月18 宏光

0月17. 利 遠

9月17 日

.0月17 歷

9月17 遂

9月18 捷

8月18 華.

9月20 海

9月20 港

9月20 日

0月30

9月19 並 海

9月19 韓 進

0月20 太 古

9月31 大阪

8月21 海 洋

9月21 傑 特

9月22 利 達

9月33 招商局

9月38 思士基

9月23 法 行

9月34 寶

9月04 利

9月24 海

9月26 期 和

9月26 新

9月36 華

9月37日

9月37月1

9月27 利

9月37 大 阪

9月37 華 夏

9月38 ABPAC

9月28 天 祥

9月14 刑 達

9月14 總 統

9月16 東 班

9月16 新 異

9月18 港 男

8月19 新 癸

9月20

9月16 相

9月34

梅留辛伊斯坦堡 0月34 華

9月21 新

9月21 東

9月22 康

9月33

熱那亞那不勒斯 9月18 華

9月16 海

馬德拉斯科倫坡 8月20 華

科倫坡印度巴基斯坦 9月24利達

阿拉伯灣。

阿拉伯灣

陶拉伯》

9月20 日 郵

9月30 恰 和

9月21 實 監

9月21 總 統

9月24 招商周

9月34 招商局

9月24 東 亞

9月24 總 銃

9月26 利 递

.9月26 川 峰

9月14 恰和

9月15 大 阪

9月15 沙 略

P月15 亞 琳

9月16 渣 業

9月16 馬士基

9月17 馬士基

9月19 日 郵

9月33 馬士基

9月23 川 崎

9月37 實 威

9月14 永 隆

9月14 港 作

P月34 利 連

9月14 日 美

9月15 益、混

9月15 招商局

9月15 太平

9月15 海

9月16 中 央

9月15 海 數

9月15 亞利來

9月16 福 冰

9月18 華洋行

9月16 周士選

9月18 港 勇

9月16 日 哪

9月16 資 潭

9月17 新 異

9月17 港

9月17 國

9月17日

9月18 港

9月18 益

9月18 海

9月18.日

9月19 日

9月19 欣

9月20 東

'9月20 招海局

新加坡委谷 美月17 欣

汶索古晋静巫

新加坡巴西

胡志明市

新加坡

新加坡巴

印尼新加坡

新加坡庇能

新加坡巴生

庇能新加坡曼谷9月14 招商局

馬尼拉宿務

新加坡巴生

新加坡日源

新加坡巴生

馬尼拉

新加坡

9月15 新

BM TOMAS

IBN MAJID

PEACE RIVER

FU YU SHAN

PRES.POLK

UNI SHINE

AL. BWAMRUZ

LANGEBERG

CR. DOUALA

SILVER HAPPINESS

版來利馬士基CORNELIA MAERSK 東非

HAYAKAWA MARU

ACHLERGRACHT

MULPHA KLUANG

MARINE FORTUNER

RATU KONSORTIUM

BRKI KOCHI

SHANG CHENG

IBN SHUHAID

AL, TRUST

渣堆山度士NL、SANTOS

力加馬士基LICA MAERSK

安娜馬士基ANNA MAERSK

造華萬禄 NL.VAN NOORT

AYSEN

BETO IRIS

UNI, SUMMIT

KOKI MARU

KOTA MELATI

ASIAN COSMOS

SL. VOYAGER

AND. PARAMITA

OOCL AFFLUENCE

FUKUZAKI MARU

ANDROMEDA STAR

NORDSUND

香港恰美利THOMASEVERETT

ACX ROSE

AN CHUN

RAGNA

新原尼拉二號ZIM MANILA II

中華聯样 R.R.RATNA

海洋天皇星OCEAN BIRIUS

KUO CHANG

GOLDEN BAY

DONAM No. 7

SPECO KING

XIN NING

Baltimar baturn

KEUMGANG GLORY

ACK LIDY

EDO MARU

Bilvia sky

ex robin

NEP. EMERALD

YI CHUN

NORDBINO

ANWUJIANG

BEI DAI HR

BUN KUNG 5

馬士基網桃MAERSK PINTO

雅士玫瑰-

DEJA BHUM

NIENJIANG

GOLD ORLI

EVER GLEEFUL

LANKA SRIMATHI

SEVEN SEAS BRIDGE 阿拉伯為

CONTINENTAL PARTNER RE

希深威他 BD.HELVETIA

背樂總統

金獎利

夏利遜總統PRES. HARRISON

CONCORD GAEBAN

STAMFORD

HAI GUANG

CHEMISKY

HUI HUA

XIUSHAN

BULONG

ZHE YAN

HAI XING

YU SHAN

MILD TRAN

SKY HOVER

LUO JIANG

NAMGANG GLORY

ST. LOUIS

碧漱馬士基BRIGIT MAERSK

KUO WEI

布魯克林森BROOKLYN BRIDGE

JALAGOURI

chin Chun

UNITEDWAY

OHFU

DANAOS

湖白河 CRAOBAIHE V.130

北城河 BEIDAIHE V.96

船名/航次

MARINE ROSE

KOTA BINTANG

HANGANG GLORY

MALAYSIA GLORY

ZHEYING

WAH YEE

四海———MINHAI 113

黄志三號 YU ZHII \$

JIA FA

LOUISA

REPULDE BAY

BOONKRONG II

9月14 雅 岡

图海二五MIN HAI 2 2 5 9月14 華 岡 間海一〇九MIN HAI 1 0 9 9月14 招商局 MALAN 9月14 招商局 LIN JIANG D月14 招商局 **HUA YING** 9月14 招商局 ZHE LI TONG AN NEW HAI HUA QUAN ZHOU 1 AOJIANG TIAN YAN THLUHAI 65

9月15 举 夏 9月15 金 9月16 華 9月15 太 9月15 華 夏 9月15 準 9月15 中 富 0月15 遗 運 BIN CHENG IINKIANQUAN WAN PING 图海—二OMIN HAI 1 2 t

9月16 鯉 山 9月15. 招商局 -9月16 華 夏 9月16 太 9月16 奉 到 9月17 招商局 9月17 举 夏 ■水準二五XIASHUTYUN 25 9月17 举 阿 9月17 举 夏 9月18 珠 9月18 華 9月19 招商品

NEW HAI TENG XIANG JIANG CHAO BAI HE D月19 單 叫 9月19 举 9月20 富 9月20 華 SHA DRAGON 9月20 太 **阅海二二四MIN HAI 2 2 4**

9月20 寒 9月20 華 間 XUE FENG SHAN 9月14 昌 宏 RAYA HAPPINESS 8月14 永 裕 TA TUNG 2 0月16 陸

JALAGOURI 9月16 永 格 TUNG HAI B 9月16 太 KOTA BINTANG 9月15 潭 廣 MILD VICTORY 9月10 海 鷺 CHIN CHUN 9月18 亞 標 9月17 景 華 UNITEDWAY 日本·南朝鮮胡 OOCL ALLIANCE

9月14 港 9月14。港湾奥 9月15 港级表 **NORABIA SAMANTHA 日本** 0月15、唐《信 9 8 16 11 4 9月15 居士基 9月15 档 洋 日本釜 0月16 欣

9月17 景 華

9月16

渣盖山度士NL_BANTOS 液準毛里水斯NL. MAURITIUS

福他山産士FROTA SANTOS 太平丸 PACIFIC MARU TAPIOLA 造業列士告領NL。VAN LINSCHOTEN加勒比為 重洲明珠 ASIAN PEARL LONGHAIHE 新基简本 ZIM MELBOURNE 賽嘉安班師BUNGA ANGBANA TAR KING REEFER PA EXPLORER 数利亚克斯基FVAN KOTLYAREVSKIY 連州 NINGBO KWEILIN

9月20 新 夷 弗里曼特雷 1 H 20 TABMAN 新西蘭 9月34 太 古 9月34 太 古

9月17 遺 ORT, KNIGHT 9月37 WINDWARD 9月27 選 運 BINCHENG

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 - 14/9 15/9 19/9 21/9 14/9 17/9 18/9 15/9 19/9 31/9 每三日一航次 逢星期三、六開航

FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

普港干諾道西144-151號成基商業中心2901-6號

144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

XIAMEN

SHANGHAI XINGANG

高雄 ETA/D 基隆 ETA/D

2-3/9

QINGDAO DALIAN

2901-6, 29 / F., SINGOA COMM. CENTHE.

ANNUAL DOCKING

膫檲直達運轍特快航線

兼收香港往基隆、高雄及台灣經香港中轉往華南各港口貨物

FOR FURTHER ENGLIRY AND BOOKING, PLEASE PHONE

(惠難講職):548 6117、547 5072

HK

各地散裝輪貨運 上海客货輪 13/9 14/9 17/9 客货輪 18/9 19/9 22/9 輪。每月一至二航次 每月一至二航次 逢星期二、四、大川航 每星期二航次 逢星期二、四則城

度 門。厦水運逢星期1、8;5開航 永順/永隆每星期一航次 每四日一航次 每隔三日一航次 唐州/黄埔 逄星期二、五期航

本公司承接 *各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東

陸路貨運

、福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉選 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

香港一上海全貨箱定期班輪 收/截貨期 25-29/9 香港一海島全貨箱定期班輪 ▶ 收/数貨期

船名/航次 17-18/0 19/0 期元輪 KAI YUAN Y.XK9054 爾江輪 HAN JIANG Y.XH9056 23/0 21-32/0 全箱及併箱收货地點:青衣島大祭東黨倉 電話: 497(425

全箱及併箱收貨地點:青衣島大祭東業倉 電話 497042 香港干諾道西144~152號成基商業大厦 3 字樓。 ₹FLEX: 66365 HYAHX FAX 6° 8582723

離走 船名/航次 EL LIN HANG V.348 船名/航次 22/ B PING XTANG CHENG V.401 上海、北京、青島、大連、厦門、廣州。 門海運集裝箱聯合公司標代理 XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO 全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務

天津遠洋運輸公司貨運代理

上海遠洋運輸公司貨運代理

收/截貨期

10-15/9

27/9-2/10

香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪

中國對外貿易運輸公司安徽省分公司。 China National Foleron Trade Transportation Corporation Antiqui Branch 香港++上海++燕湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及散貨服務 象收附近地區貨物 船名/航次 天笠山 TIANLISHAN Y_219 11-18/0 18/9 21/0 石咀山 SHIZUISHAN V.223 24-28/9 30/0 3/10 5/10 出入口部專線電話: 5484075

HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪 大連 ==== 釜山,仁川 出入口部專線電話: 5484075 18/9 15/9 19/9

新港、一一、上川 15/9 18/9 21/9 画類 Y9WE **李二十金山;仁川** 9/9 12/9 15/9 澳門蘭除 V22WE 上海 釜山 上海 釜山

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話:5444126 傳真: 8151344 電傳: 83408 NKLEE HX

BALTIMAR SUN V4WE 7/9 10/9 14/9

KLINE 川崎汽船株式會社

	4.	
到港:26/9 終航:27/9	"ARAUCO"	智利各埠Iquique, *Valparaiso San Antonio, Antofaagsta.
到港・12/9	"CONCORD	加勒比海:分Crestobal, Bridgetown,
啓航:13/8	JINDAI"	Aspain Domingo, Phrt of Spain Port Au-Prince, Kingston,
到港・14/0	"C. R.	ALCL Acceptable
格航・15/9	DOUALA"	백년: • Matadi, Lome, Abidjan

「鹼代理:用鯖(香港)有限公司 · 编档统一中心33字模 電話:8615561

澳門接機處:澳門嘉豐航運有限公司 文件部:(出口)8815515 (入日)8615526 澳門南灣街南灣商業中心A型1101室 收货站,利高集運倉庫有限公司 **推活:553311 数貨:油塘灣東源街日號** 英浦寅櫃465地段MTL對图

香港铜瑞。而19—23回建康商業大阪3等樓 F PHOLESSIONAL BALL MORAL THE CLINE OF WAR IT TAKE THE SEC. OF 11.6 230 624年 未会交给技术的"60"

本可專辦集裝箱及散貨運輸業務和承 辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運

船名:"前進300"香港二新塘(增城) 香港; 太平(東莞)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班。 收貨站:荃灣卸貨區。

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港は珠海(九洲港)は世界各地 船名:長海3號 逢星期三、六開行 航線:香港丰廣州、黃埔、蛇口

船名:德南皇號(二、四、六間) 航練:香港平汕頭 船名: 德教掛7號(每月四航) 來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、 湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、 盛慶、中山及濮石等地。 收貨站;醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉

口貨可安排專船接達大宗貨物。

德輔道中272 284號與業商業中心1603字。 8151812 5440307 Tolox 85913 SNAMN HX Fax No. 5 422349

香港至美洲《東西岸》貨櫃航線》

重統。長堤、温倫 Also accepting cargo for MLB . -Gulf/Atlantic/IPI POINTS

船隊 山 昭 丸 YAMAAKI MARU 24E 21/9 20/ 9 **海自琥珀 NEPTUNE AMBER 18E** 27/9 28/9 中華出口商 OOCL EXPORTER 19E 4/10 5/10 東方導師 COCL EDUCATOR 85E 11/10 13/10 貨箱: MTL

香港至美洲。西北岸。貨櫃特快航線

查前:西雅區、溫哥業 Also accepting cargo for . -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 海島水晶 NEPTUNE CRYSTAL 66E 海皇曾石 NEPTUNE DIAMOND 97E

日本太陽神 JAPAN APOLLO 13E 香港至美洲東岸貨櫃航線

東方車業家 OOCL EXECUTIVE 01E

直航。沙灣拿、紐約及諾克福 山 隆 丸 YAMATAKA MARU 34/044 19/9 20/9 鰡魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 24/045 29/9 30/9 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 24/046 11/10 13/10 經魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 24/047 20/10 21/10

香港至中南美/加勒比海航線 直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto. September b vessel OCTOBER C VESSEL 直航: Buenaventura Santo Domingo,

Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone &

Panama City via Cristobal.) 協和金大 CONCORD JINDAI C2406 10/10 11/10 OCTOBER A VESSEL 貨櫃及散貨收貨站。迅號貨倉有限公司 官增道340祥順工業大廈地下 電話:7986828

香港至澳州貨櫃航線 直航:雷崩、墨南砵、市風斯班、阿德雷得

船到,船舶 亞洲明珠 ASIAN PEARL 94S 16/0 17/0 34/0 26/0 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 275 3/10 4/10 照洲翡翠 AEIAN JADE 95 S 澳洲川口商 AUST。 EXPORTER 14 S 12/10 13/10 貨箱: MTL

香港至波斯制貨櫃航線 直航:▲刀拜、SHARJAH、▲建文、巴林、MINA QABOOS,RIYADH(經達文)、SHARJAH

▼阿布打比及多略(經刁拜)
兼收貨櫃往星加坡 料到 船間 20/9 20/9 級 洲 NEW OASIS 30/791

5/10 6/10 爾 灣 TOR BAY 63/793 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 35/793 18/10 19/10 新緑洲 NEW OASIS 31/794 散貨收貨站。嘉富利集運 新界獎涌永立街一號 榮來工業大厦A、B、C座地下 資箱:MTL 電話: 4817913

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號就一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8線) 傳興:8661068 炎消碼頭辦事處電話: 4813321 傳真: 4812220 澳門代理:新興船務有限公司 人靈銀行人置505-6章 電話: 89543 89654

日二十月が年のカルナー

9月14 日 郵

9月14 招前周

9月16 馬士基

9月15 恰和

9月16 港 国

9月16 恰和

9月16 新 興

9月16 日 鄭

9月17 韓 選

9月18 利 連

9月19 体 作

9月18 百保利

B月20 川 編

9月23 新 男

9月16 海 邁

9月16 液 堆

9月19 百保利

B月19 法 準

9月28 夏利行

9月29 大 阪

10月3. 百保利

10月2 凌 華

29/9 30/9

8/10 7/10

9月27 川

9 A 23

0月20

9月31

9月17 利

西南太平洋纽约0月14 大 医

西南太平洋纽约9月16 川 崎

西北太平洋紐約9月16 馬士基

西北太平洋纽约 0月18 海 陸

西北太平洋紐約9月17 總 統

西北太平洋紐約9月18 海 開

面北太平洋紐約 0月16

西北太平洋

商北太平洋

洛杉磯紐約

西北太平洋

西北太平洋

美國東加拿大

洛杉磯三藩市

西南太平净

西北太平洋

洛杉磯組約

西北太平洋

美国西岸

美國東加拿大

西北太平洋

西北太平洋

洛杉磯紐釣

西北太平洋

洛磯杉紐約

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

美國東加拿大 4月31

西北太平洋纽约9月33

西北太平洋纽约9月34

西北太平洋紐約9月36

西北太平洋纽約 9月31 總 統

西北太平洋紐約8月28 海 陸

美

HYUNDAI INNOVATOR口北太平洋

CALIFORNIA MERCURY西北太平洋

胡佛绝统 PRES. HOOVER

TAI HE

署家馬士基BRIGIT MAERSK

海岛水晶 NEP. CRYSTAL

海洋快輪 OCEANIA HXPRESS

TEK CHORUS

SL. FREEDOM

SL. TRADER

ZIM KEE LUNG

ROYAL ACCORD

MING ENERGY

HANJIN MASSAN

EVER LEVEL

SL. PATRIOT

EVER GENTRY

MONTERREY

TOURCOING

AI HE

夏利亚维统PRES HARREON

EVER GLORY

BL. VOYAGER

NEP. DIAMOND

HANJIN SEATTLE

MING OCEAN

ACX DAISY

PRES. POLK

EVER LIVING

SL, DEFENDER

EVER GATHER

奥非土前 OSTFRIESLAND

ARAUCO

TOURCOING

海陸企業 SL. ENTERPRISE

新愛比利亞ZIM IBERIA

OOCL FORTUNE

NATIONAL PRIDE

ALLIGATOR JOY

HARBOUR BRIDGE

CALIFORNIA LUNA

HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋

編魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH西南太平洋纽约 9月21

佐治華盛頓橋GEORGE,WASH,BRIDGE西南太平洋紐約 0月38 川崎

AMBASSADOR BRIDGE美國東加拿大

中南美洲線

TRANSWORLD BRIDGE西南太平洋紐約9月27

YAMAAKI MARU

肯尼迪德统PRES. KENNEDY

無魚希望 ALLIGATOR HOPE

布魯克林橋BROOKLYN BRIDGE

勿地打馬士基MATHILDE MAERSK美國

HONGKONG SENATOR 美國

加州水神

繼魚歡樂

验路易士 ST. LOUIS 看津恰美利THOMASEVERE(MULPHA KLUAI TUNG HAI 6 TAIBAO RATU KONSORT 布魯克林橋BROOKLYN BRI TOKYO SENATO SL. VOYAGER 航行者 MILD OCEAN TIAN YAN RAYA HAPPINE GOLD ORLI

OSTFRIESLAND SD. GALLIA **JALAGOURI** ALLIGATOR TR BINCHENG 馬烈馬士基MARIT MAERSE VILLE DE MER UNI, SUMMIT OOCL ALLIANCE NAMGANG GLO MARINE FORTU CONTINUETAL 二九MINHAI 339 MILD VICTORY QU JIANG LUHAI6 \$ KOTA MELATI

GALLANTRY FRONTIER WIN LANKA SRIMAN SL. FREEDOM OCEANIA EXPR NEW HAIHUA SPECO KING 肯尼迪總統PRES. KENNED ACK ROSE VELA:

NEP. CRYSTAL

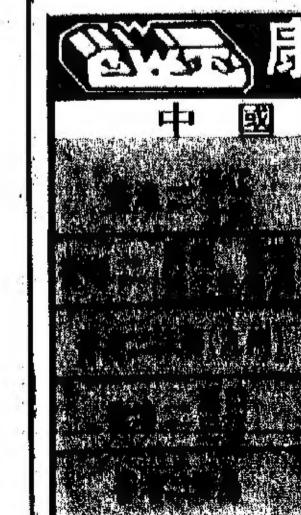
香港会大

香港会會長

南湖 山菜

香港一根。

> **★季貨箱班 ★★貨籍/散**



香港總公司:香港文成東行 傳通:815 湛江辦粵處二溫江鹽山人民 海口辦事處:海南省海口 廣州辦事處:中國酒店辦 厦門聯絡處:厦門市中山

日機



簽約條一統圖德

成不會訪問:

術和知能

轉盈爲虧後力謀出路體出為 兩大國營機構正致力

他澳元(八億二千萬美元)股權給予投資者。 儘管這兩家航空被視為經營權其成功,盈利可觀的 企公司,但由於去年澳洲發生國內機師工潮,兩家航空公司十一 空公司均數受重大 是公司均數受重大 要求買家。 - 學求買家。 - 要求買家。 - 基本澳洲航空公司股權之前,航空公司 - 大百計地在北美洲、歐洲和亞洲 - 大百計地在北美洲、歐洲和亞洲 - 大百計地在北美洲、歐洲和亞洲 - 大百計地在北美洲、歐洲和亞洲

年度却有七千四十萬漢元的纯利止的財政年度内總共淨虧損一千一次大利亞航(國内航空公司 三十一日止的 截至一九九六 日本大公

彈反元澳

引起油價上升將在今金組織的執行董事次一日電 | 國際貨幣基一日電 | 國際貨幣基

今明年受油價壓抑

外經濟發展

(3) (5) 齊

AOJIANG V.31

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

上海/香港定期散雜貨服務

收貨站:九龍泉沙灣潤發倉碼有限公司,TEL:7288321

上海/香港定期散雜貨服務

收货站上九龍長沙灣潤發搶碼有限公司 TEL:7288321

WAN PING V.45 ETA 15/9

Tel (3 5202112 | Fax |)

安徽遠洋連輸公司

TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

總代理:勝降有限公司

WAN PING V.43 ETA 12/9 ETD 17/9

ETA 13/9 ETD 16/9

ETA 25/9 ETD 28/9

万分之一・三分之一・三

希晦

格都增加

遇會平水克馬六點一在信相惟

止發觸鎊英拋戶大東中傳

一月二早市,美元在歐洲外匯市場上揚,但交投 一個經紀說,匯市場上揚,但交投 一個經紀說,匯市場上揚,但交投 一個經紀說,匯市場上揚,但交投 一個經紀說,匯市場上揚,但交投 一里大戶大學拋傳英榜, 一里大戶大學拋傳英榜, 一里大戶大學拋傳英榜, 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,歐洲匯市 一里市,美元在歐

個月來的低水平。而線的储存量增

西班

銅儲

用利牌

\$ 20 . 976

ETD 30/9

U.S.A. GUAM SAIPAN ISLANDS 先辦證後收費★個人或全家都可以保證合法正當手續 不成功絕不收費★可安排工作就業★成功率100%

歡迎台灣、香港、澳門、中國公民免費諮詢。

栢燾(太平洋)投資公司 九龍麼地道66號尖沙咀中心東翼913室 電話:7227703 傳真:3113780

座柏·柏墊曆·記事簿 年曆咕·"福"字吊牌曆 利是封,坚挺咕·賀年咕 可在北京、上海、福州及廣州提貨

美藝印刷廣告公司 電話:541 8005 541 6618 圖文傳真: 545-5570

價



\$ 31 . 998 \$ 32 . 000 \$ 37 + 996 \$41 . 840 \$ 56 . 948 \$ 75 . 992 公 司 圖文傳真: 7607834 - 7156892

日立牌

\$ 20 · 800

電話:7120217 8 7155333 黄小姐治

名國際,在國內,一致受到各業用戶的高度讚許和大量採用 至上,服務第一"之宗旨,以高度專業精神,熱誠為國內用戶服務;再配合大昌集團溫佈中國各地的維修零件 中心,提供了最完善的售後服務,爲中國運輸發展作出貢獻。

左肽的士頭 載重0.8噸汽油雙排座的士頭 型號:TFRI6HDL





左忲麵包車 汽油八座原廠冷氣麵包車 型號:WFR 12DWLC 汽油九座機窗長陣工具車 型號:WFR12FVLC **闽油十二座原廠冷氣趙窗短障鹽包率** 型號: WFR 12DBLC 汽油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包車 型號:WFR12FBHLC 柴油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包車

型號:WFR53FBHLC

左钛農夫車 戴置1.5噸柴油雙排座農夫車 型號:NHR 54ELW 戰重1.75噸汽油雙排應農夫事 型號:NKR12ELW 戴重1.75噸柴油雙排座農夫車 型號: NKR 55ELW



左钛柴油輕型貨車 截黨3噸貨車車架 型號: NPR 58LLY 數量3噸平板貨車 型號:NPR 58LLA 载重4噸貨車車架 型號:NPR59PLY 載量4樣平板貨車 型號:NPR 59PLA

*備有現貨供應



機体: 53969 TRIMO HX 機構: TRICO 開充機構: 397 1411

商用專業業部:九報体船街402~408號東華大阪地下 九龍木廠街打號 新界元朝合金路36號A-B 普灣無土打道的號

307 2323 333 0151 476 6276 527 7221

253647 893772